

UNAHAHAHA
UNAHAHAHA
HARIKE
KENAUN
DIDIKENI

**UNA
HARIRI
KENA**

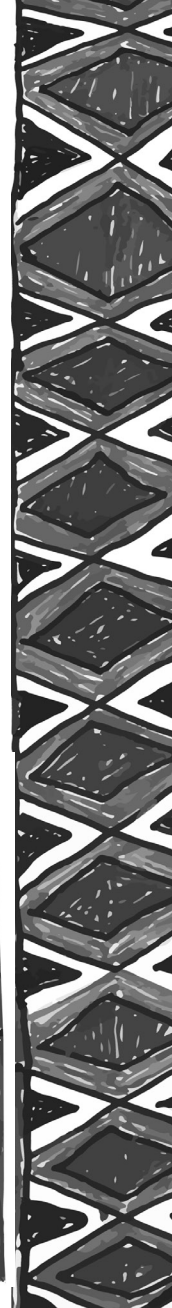
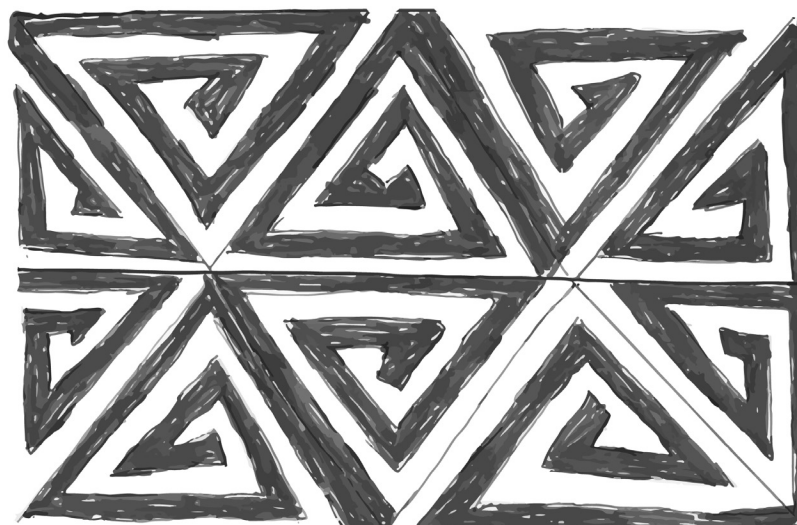
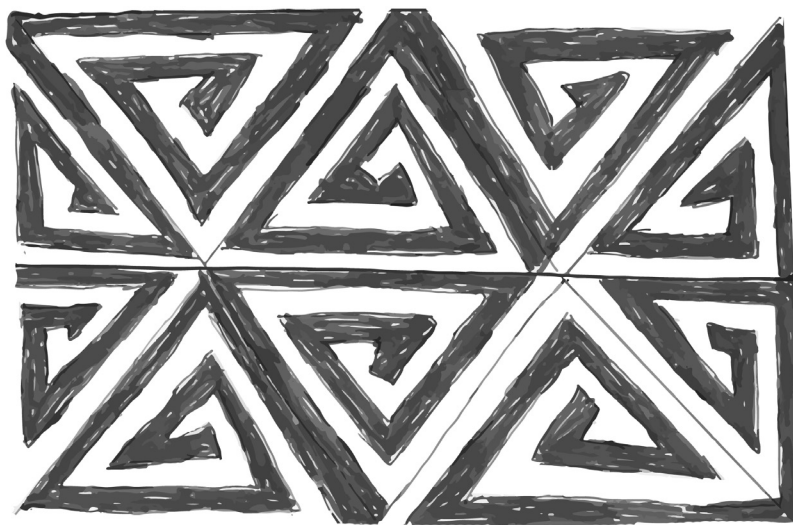
Organizador
Hatũ Hatu Yusĩ Xina
Fernando Henrique Pama Huni Kuĩ

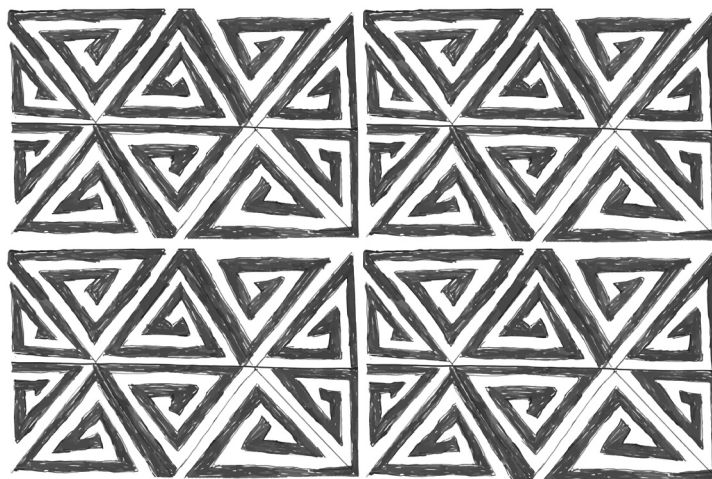
UNA HARIRI KENA

2024
Jordão

UNA HARIRI KENA
HATŪ HATU YUSÎ XINA
PAMA HUNI KUÎ

TSAMĨ SEKĚ
HARIRI HIWE KÃITI
BEXA BETSA XARABU
HATŪ RETXI BAINA





HABU XARABU	7
NUKŪ YUNU KENA XARABU	19
HUNIBŪ MIMA XARABU	31
AĪBŪ MIMÃ	39
RAU SHUSHATI	49
NUKŪ REWE XARABU	65
MIYUI XARABU	71
NIMERÃ NUA XARABU YUINAKA	77
YUXIBU XARABU	85
SHUNA YUXIBU	87
MIBÃ KENA XARABU	95

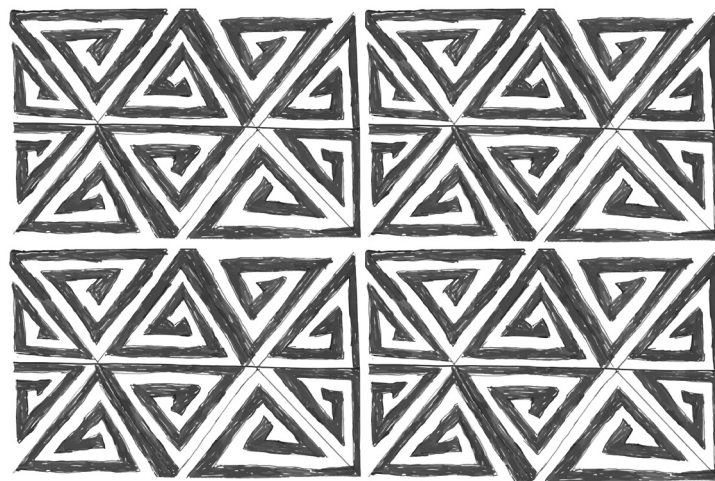
HABU XARABU

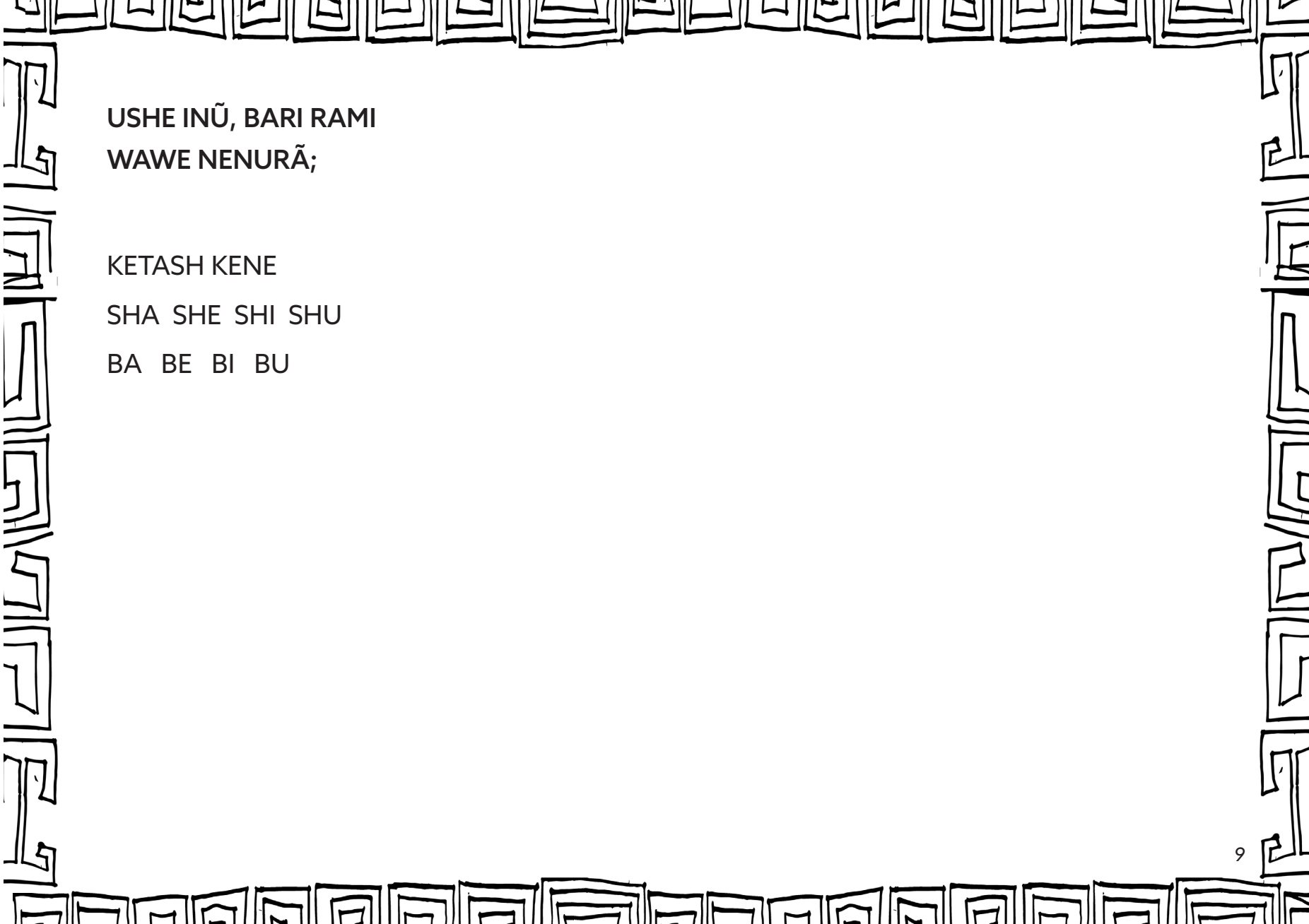


YUTÃ KENA XARABU

HARIRI KENA NAMETI

USHE TIBI HABU XARABUATI





USHE INŪ, BARI RAMI
WAVE NENURÃ;

KETASH KENE
SHA SHE SHI SHU
BA BE BI BU

USHE HUNŨ AS IKAITIÃ
YUTÃ KENA XARABU
HATIKI

1. MATAKARA
2. BANĨ SA
3. YUTÃ KUI
4. KURU
5. SHAPU SHURU
6. SHANI SIWA
7. REI SHEWETI

YUITÃ PASHKAWE NENURÃ

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____

HARIRI KENA NAMETI

EWA

EPA

EPA EWA HU TXI SHANU
TXATXI TXITXI TSABE KUKA
NA KETASH KENE YUISHU HABIARI KENEWE



E _____

E _____

H _____

S _____

T _____

T _____

T _____

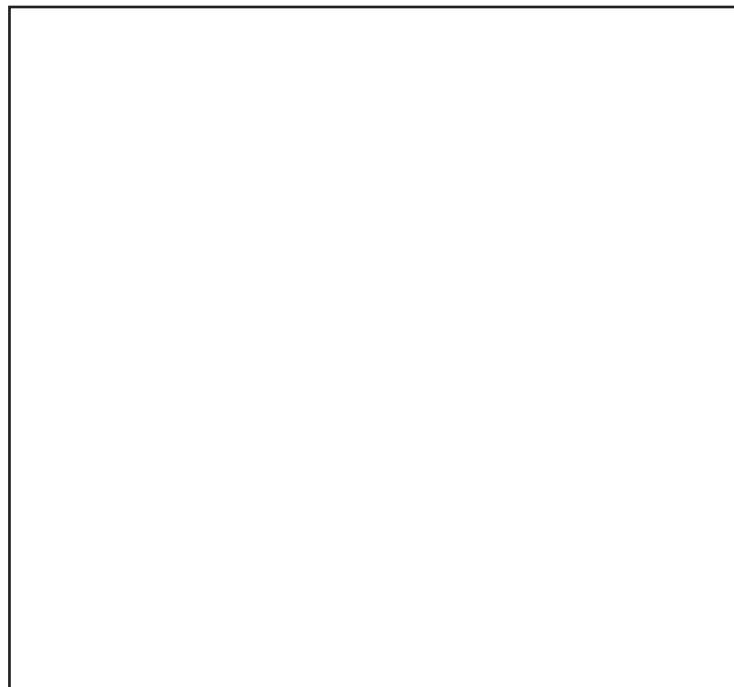
K _____

BARI BENAITIÑÃ HANU BARI
TAEKIRANI KIKI HA USHEKIRÃ NAWÃ
RAYA MÃ RAYAI, HANU HUÏRUKUTIKI.
UI ITXAKAYAMA MISKI, BARI BENAI
TIANÃ MANÃ TAMA WATIKI.

NAYUI TESE YUISHÛ KENA BETXIWE?

SHAUBÏ HESHE PAIX IKAITIANÃ
HANU RUNU BATXIA, SINATAMISKI
UÏRA ITIKI HA USHEKIRÃ.

NAYUI TESE YUISHÛ RAMIWAVE?



**YUINAKA SHENIAI: NA USHE
ANURÃ, HANU YUNU BANA
MISBUKI. TAMARÃ, NIXIBARÃ, HENE
BARÃNÃ, HANU YUINAKA SHENI
RIAI MISKI HANU HABU PITI HUXIAI
NURÃ HABU XARABU AMISBUKI
YUINAKA PIKINÃ YUKÃNÃ, PIURÃ
PESARÃ. HABU XARA BUKI.**

NENURÃ NA USHE ANURÃ, HARATU
YUINAKA SHENIA TXAKAYAMA MISMEKÃ,
HAWË KENA KENEWE NENURÃ?

NA USHE ANURÃ HARATU YUNU
XARABU AMISBUME BANAKINÃ? HAWË
KENA XARABU KENEWE NENURÃ?

NENURĂ NA RAMI PUSHAWE NIXI BARĂNĂ?

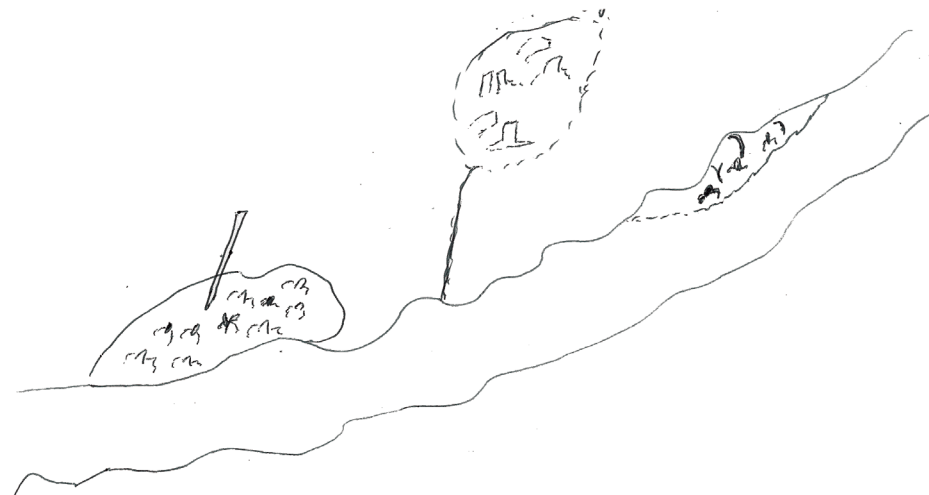


KARU MASPU AITIÃ
HANU TAMA BANATI, BAI
RERATI, BAI SEPATIKI

TAMA

BAI SEPATI

NIXI BARÃ BANATI



TAMA BAI, BARÃ, SHEKI

NA KETASH KENE YUISHŨ HABIARI KENEWE?

T _____ B _____ B _____ S _____

KETASH KENE

TSA TSE TSI TSU

KETASH KENE YUISHU KENEWE

T _____ T _____ T _____ T _____

KARU MASPU AITIĀNA HANU HENE YUNUATIKI.

**BAIWATI: NA USHE ANURÃ HANU
IMISKI MĨ BEIWASHU ANURÃ KUAKINÃ,
HANUA NŨ BANA TAEWA BIRÃ
TIKI. NUKŨ YUNU HEXERÃ, ATSA
TASHURÃ, SHEKIRÃ, PUARÃ, HABU
XARABU AMISBUKI BANA KINÃ.**

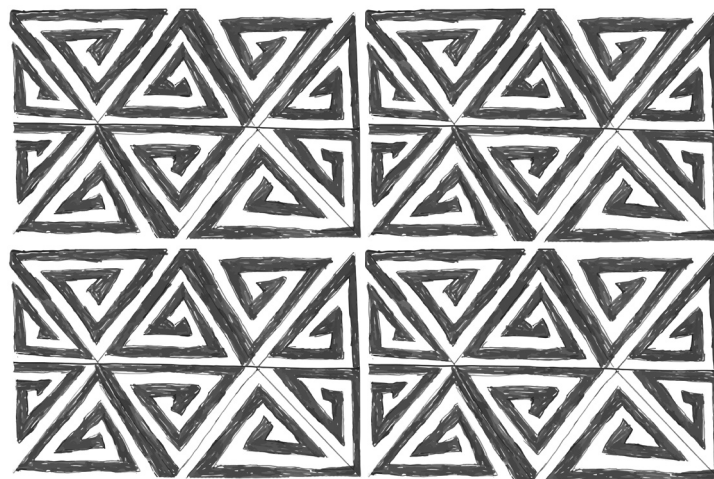
NENURÃ NA USHE ANURÃ BAI KUATANÃ
HARATU XARABU AMISBUMË? HESHE
BANAKINÃ HAWË KENA XARABU KENEWE?

NENURÃ SHEKI RAMIWawe,
HANUA PUSHA RIAWE?

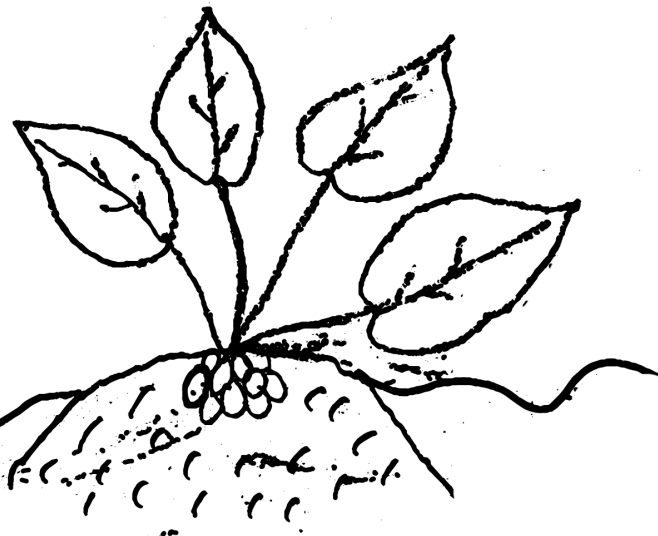
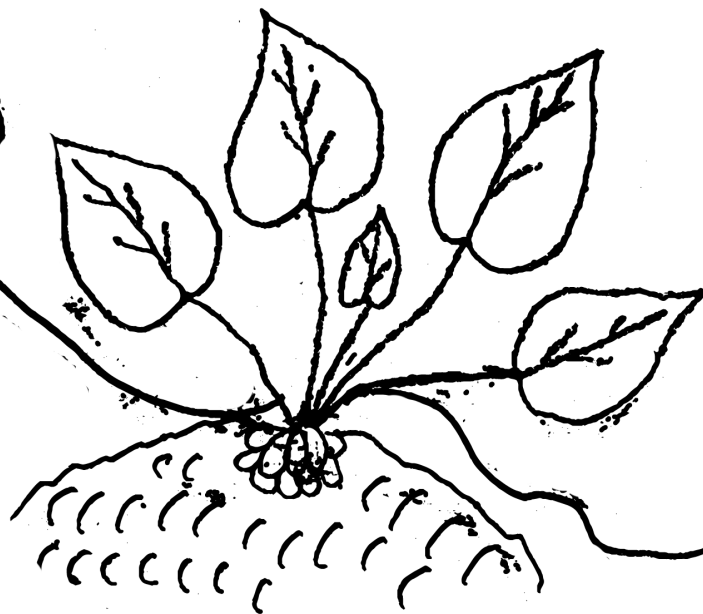
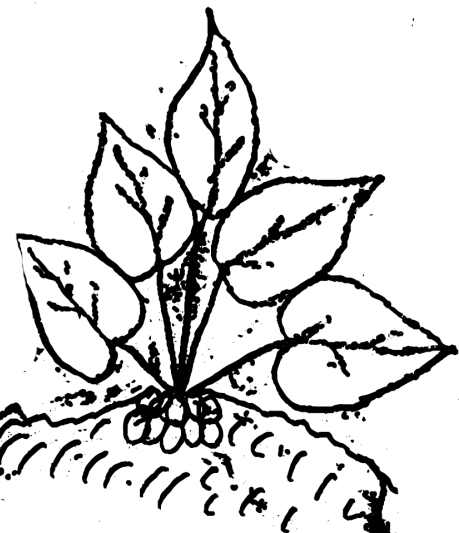
NENURÃ ATSA RAMIWawe, HANUA PUSHa RIAWE?

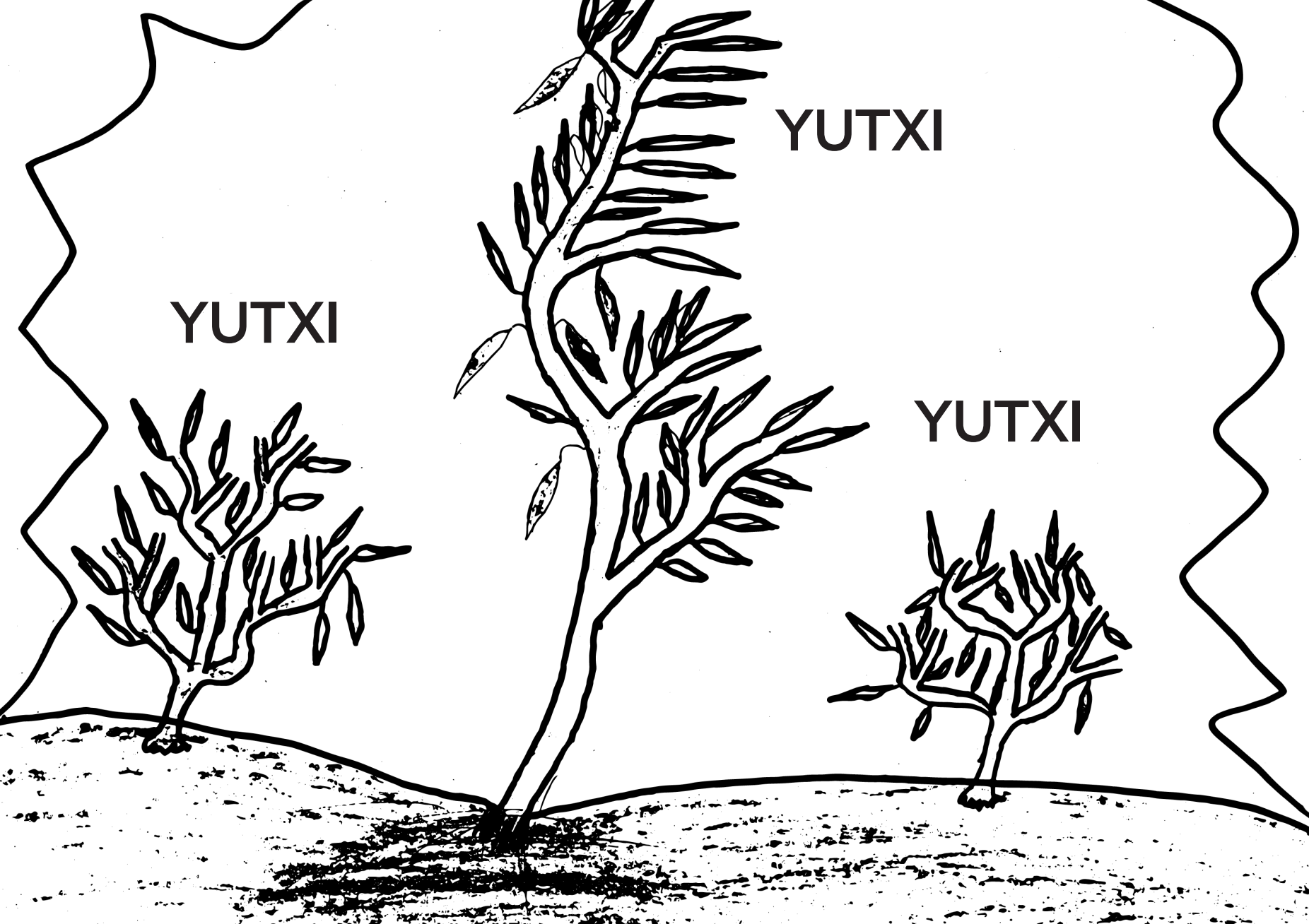
NUKŨ YUNU KENA XARABU





YU Bǐ





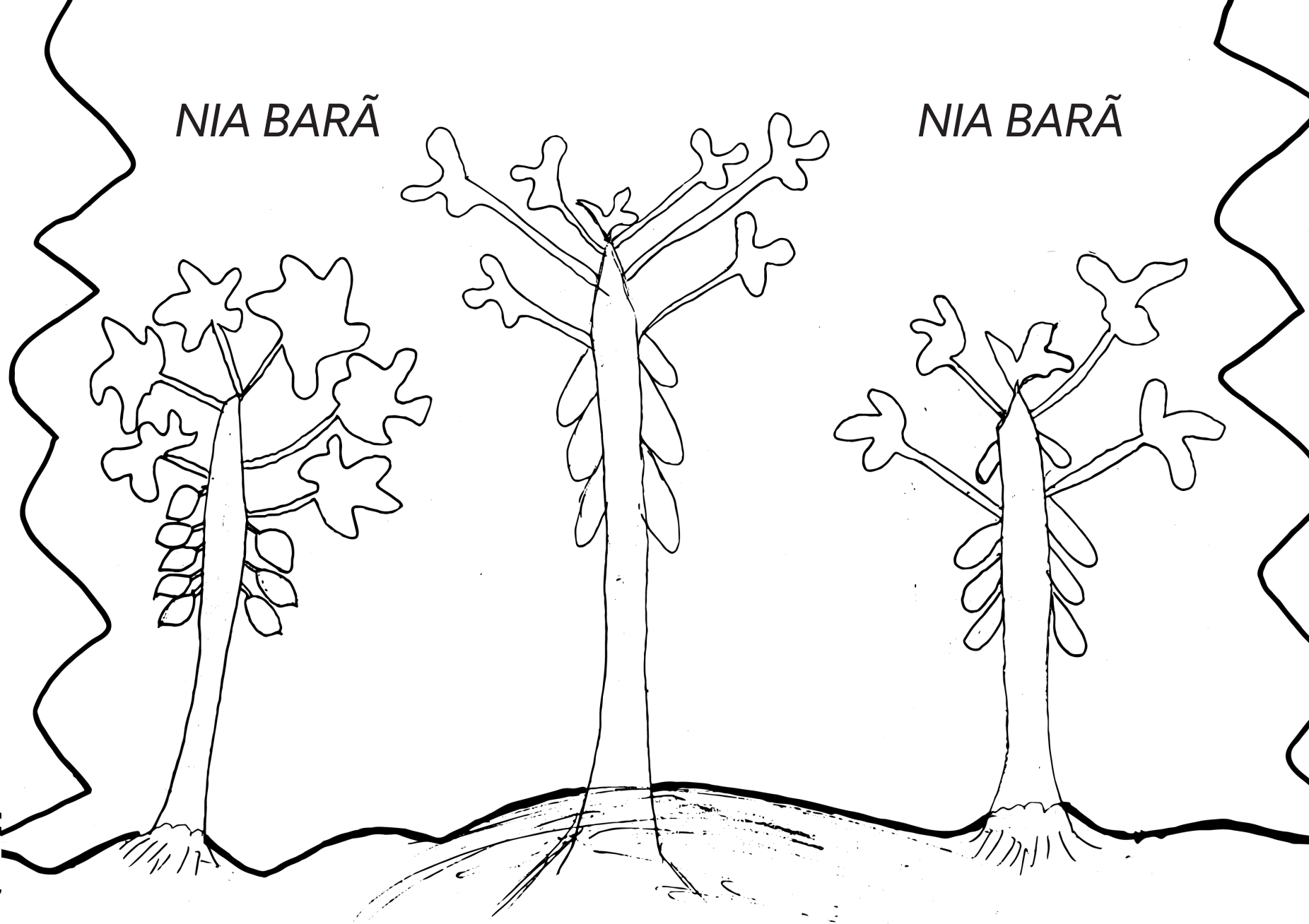
YUTXI

YUTXI

YUTXI

NIA BARÃ

NIA BARÃ



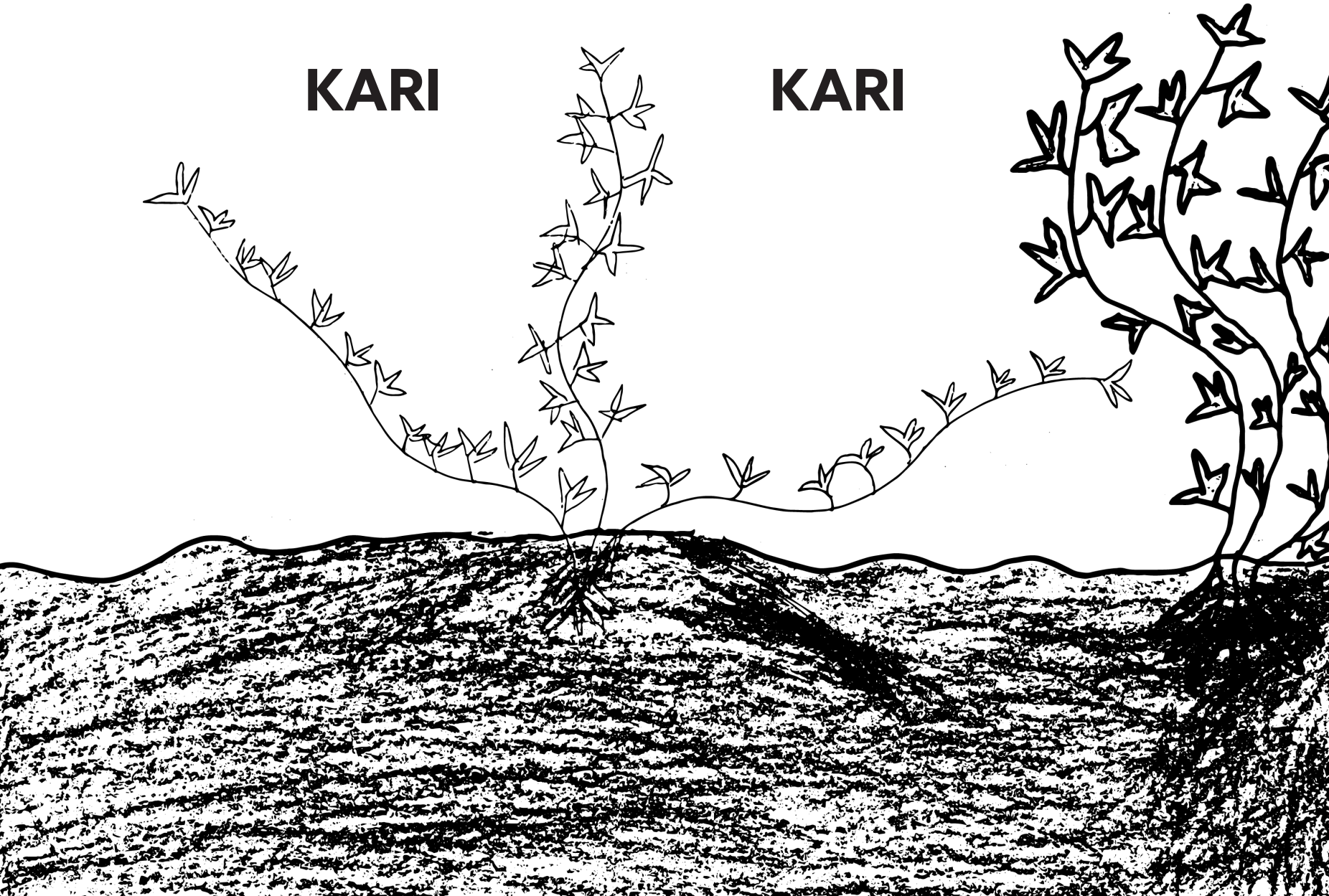
TAWA

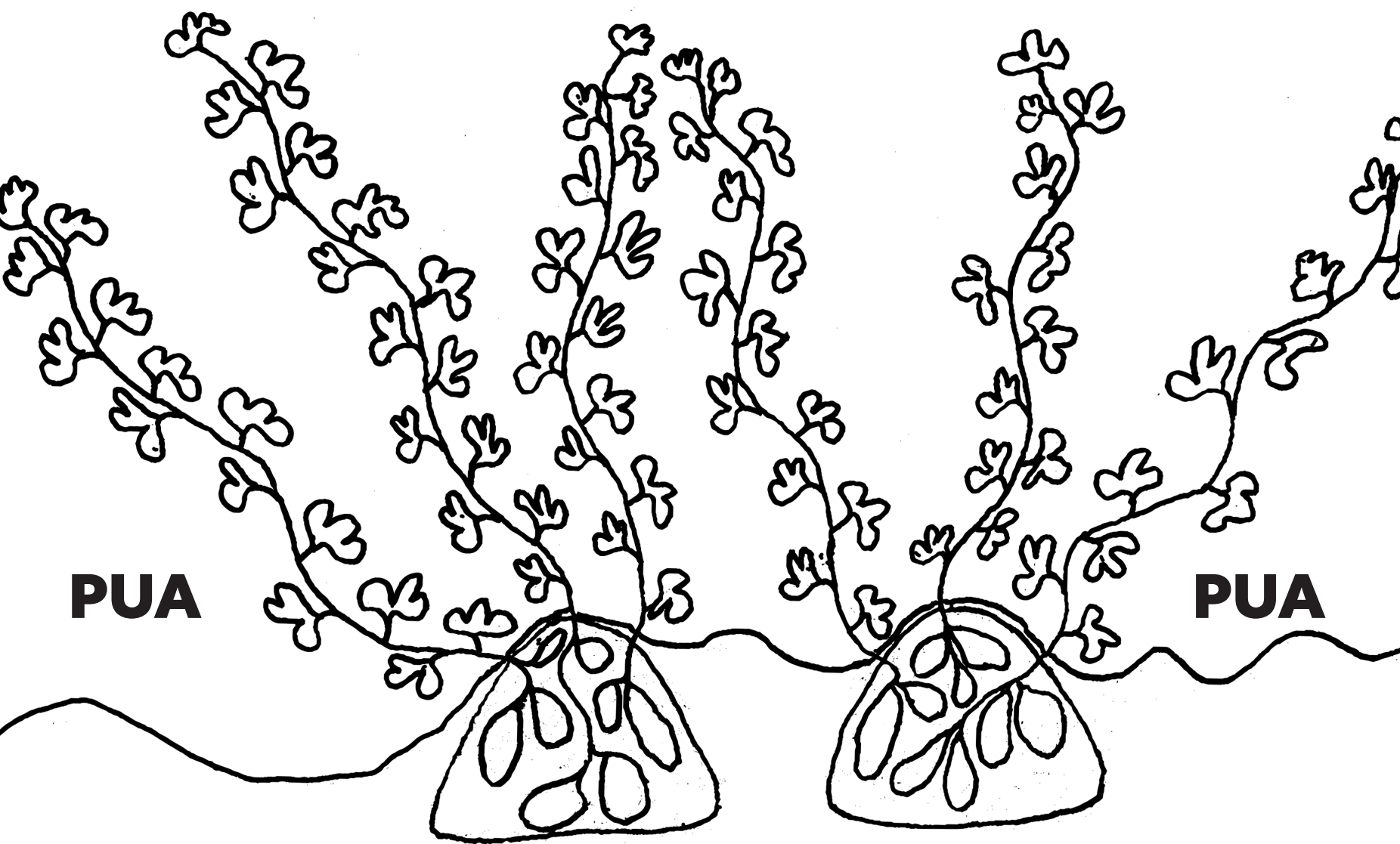
TAWA

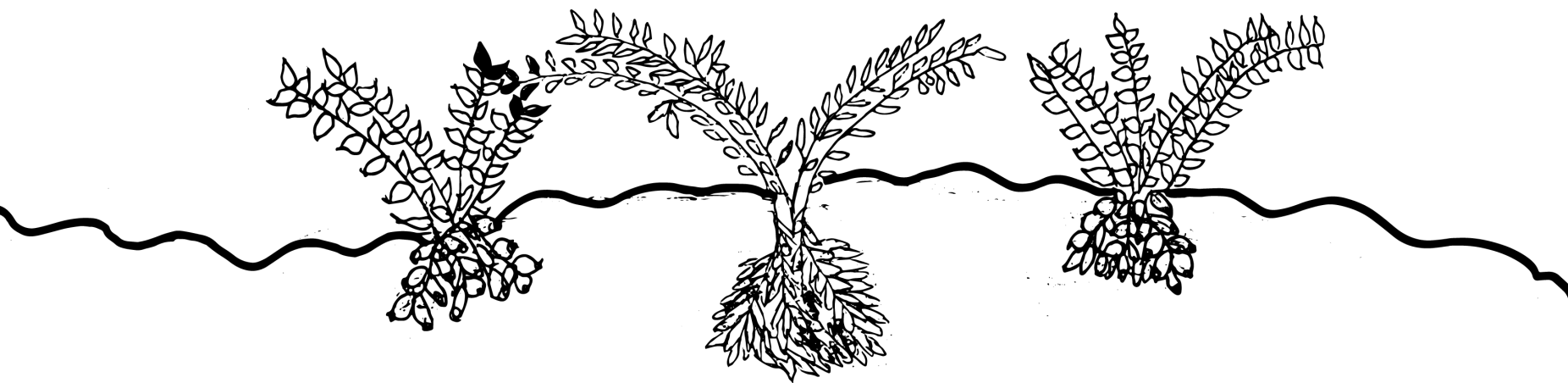


KARI

KARI







TAMA

TAMA

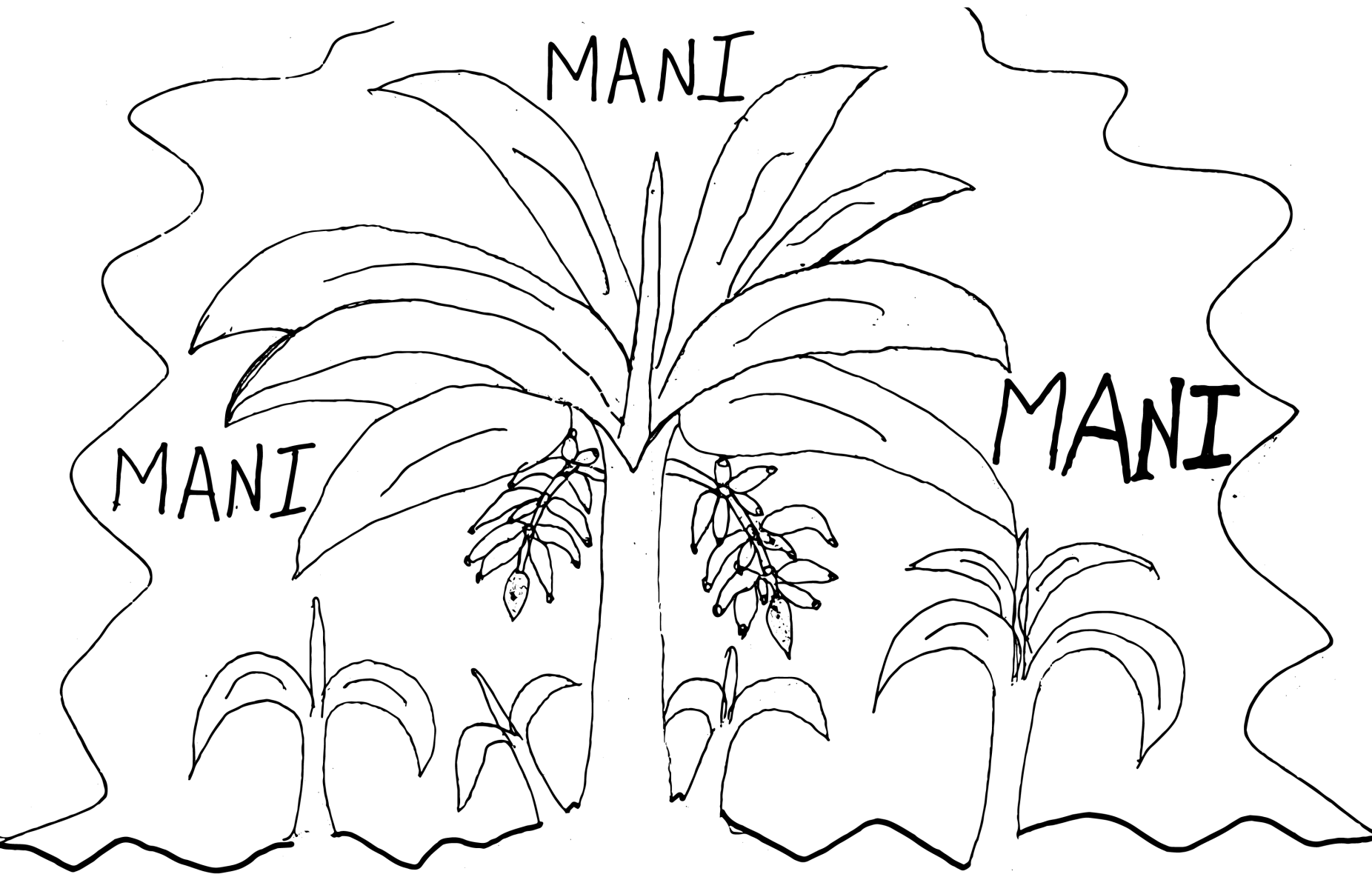
TAMA

SHEKI



SHEKI

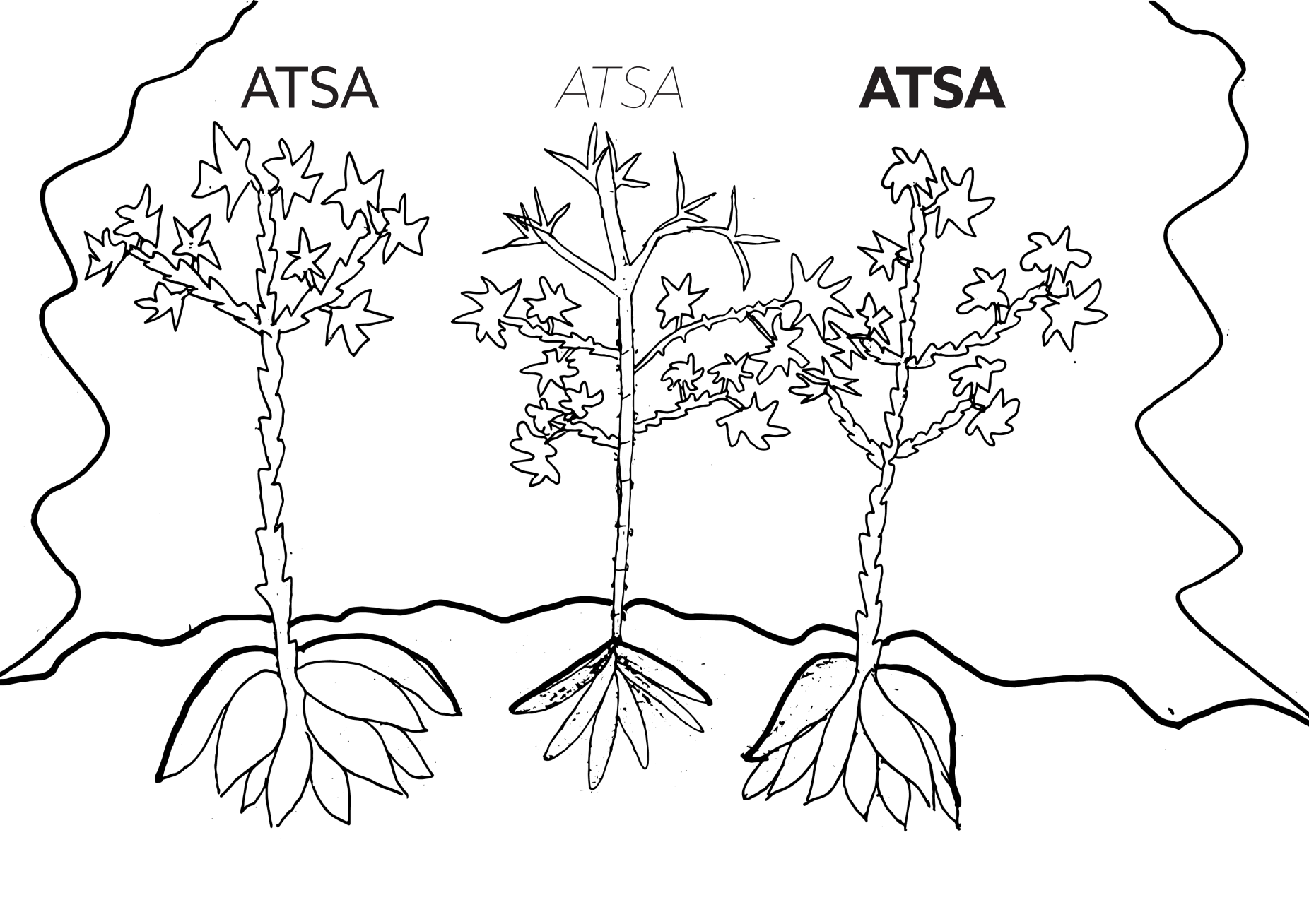




ATSA

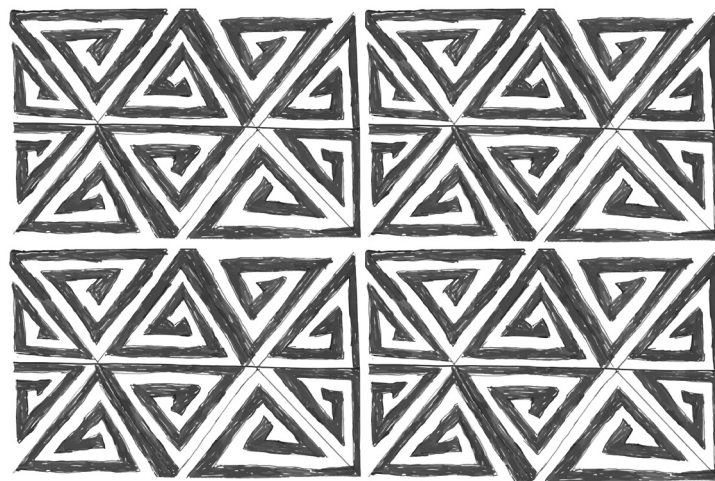
ATSA

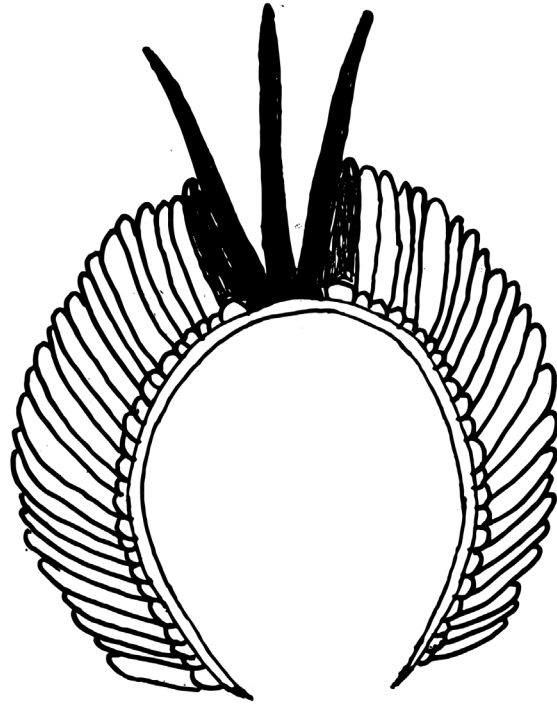
ATSA



HUNIBŨ MIMA XARABU

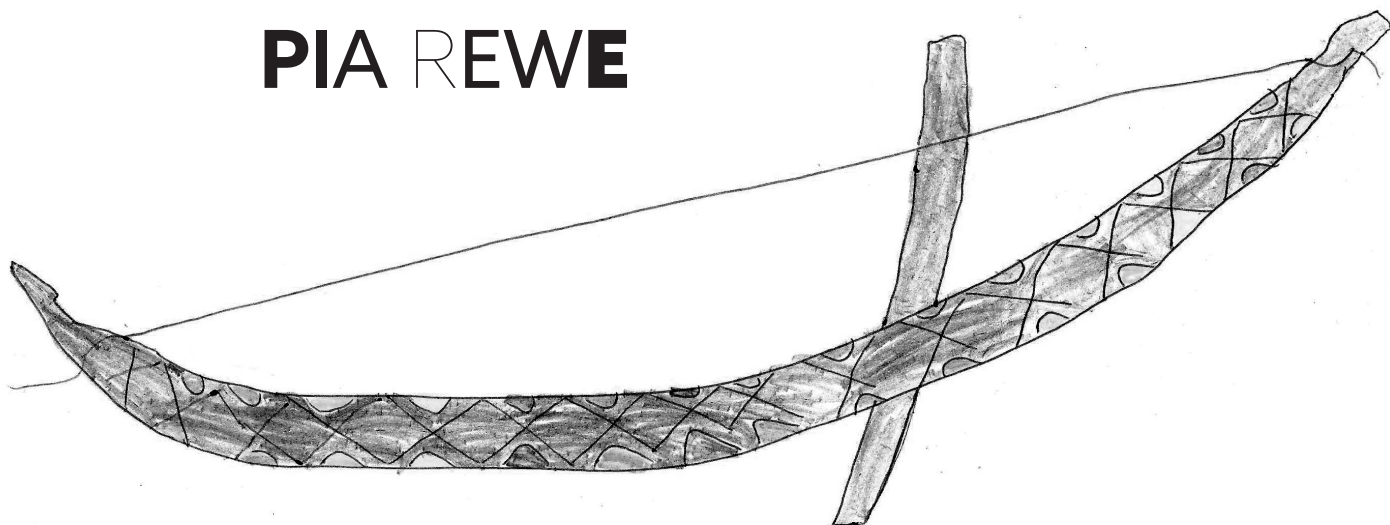




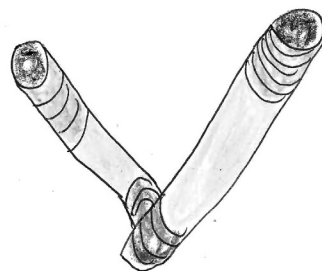


SHAWÂ HĪNA MA iTi

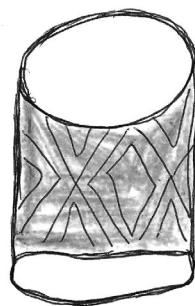
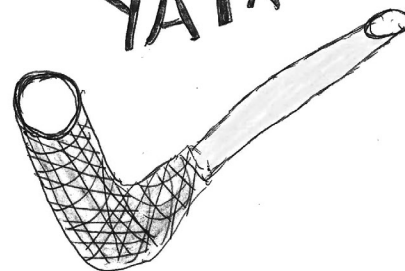
PIA REWE



TE Pi

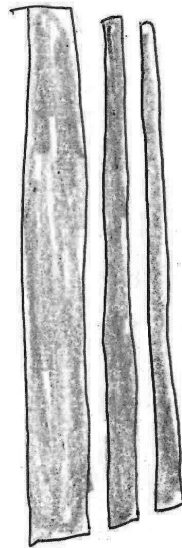


YAIX HINA



PA KA MA i Ti

KESPĪ



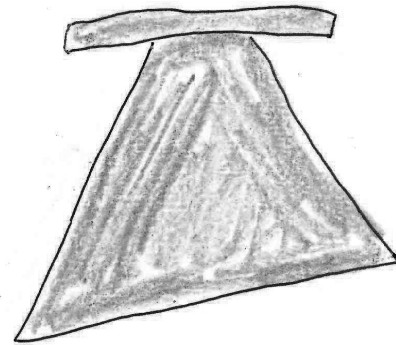
YAYUTI



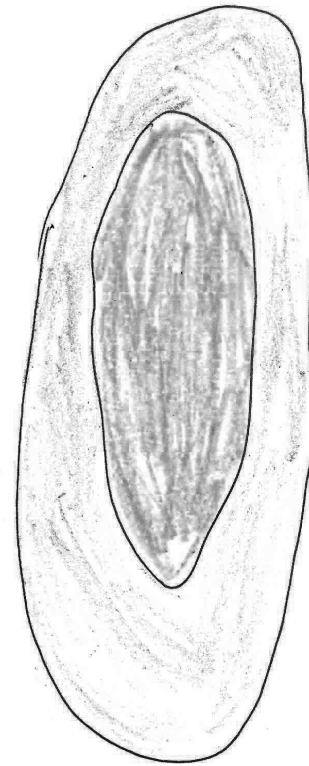
TXITI

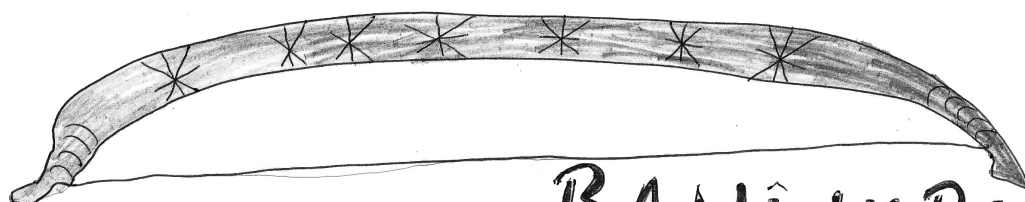


RENETI

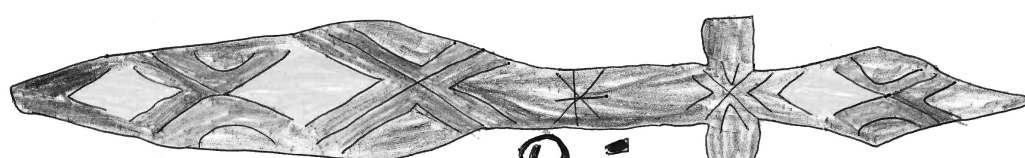


SHASHU RENETI

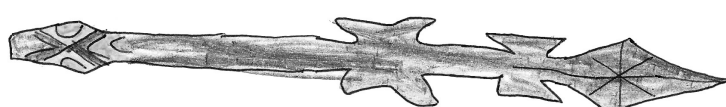




BANĪ KĒRE



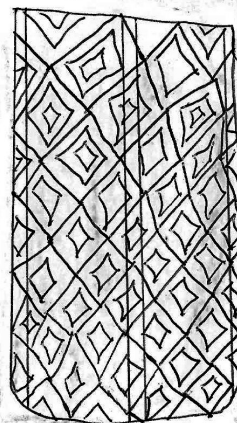
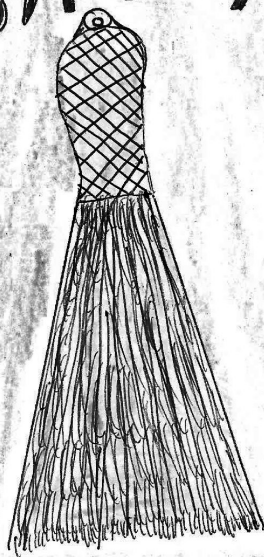
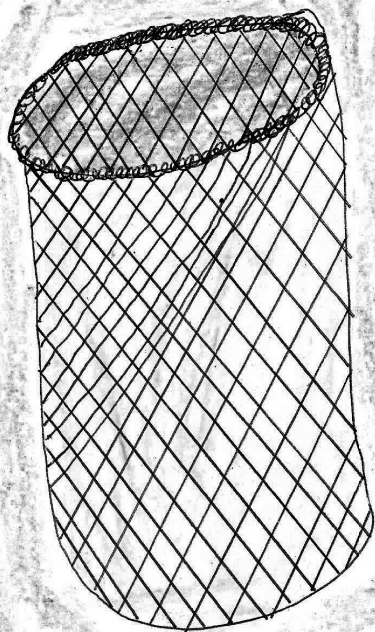
BĪNU



KANU

HAXI

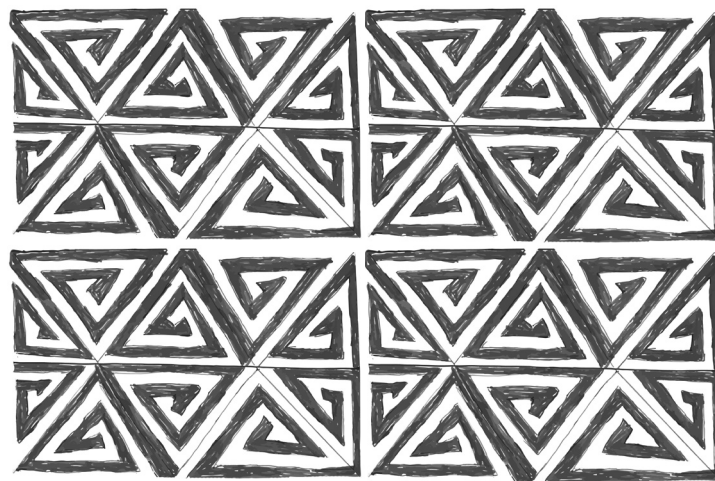
KUKI
BASATI

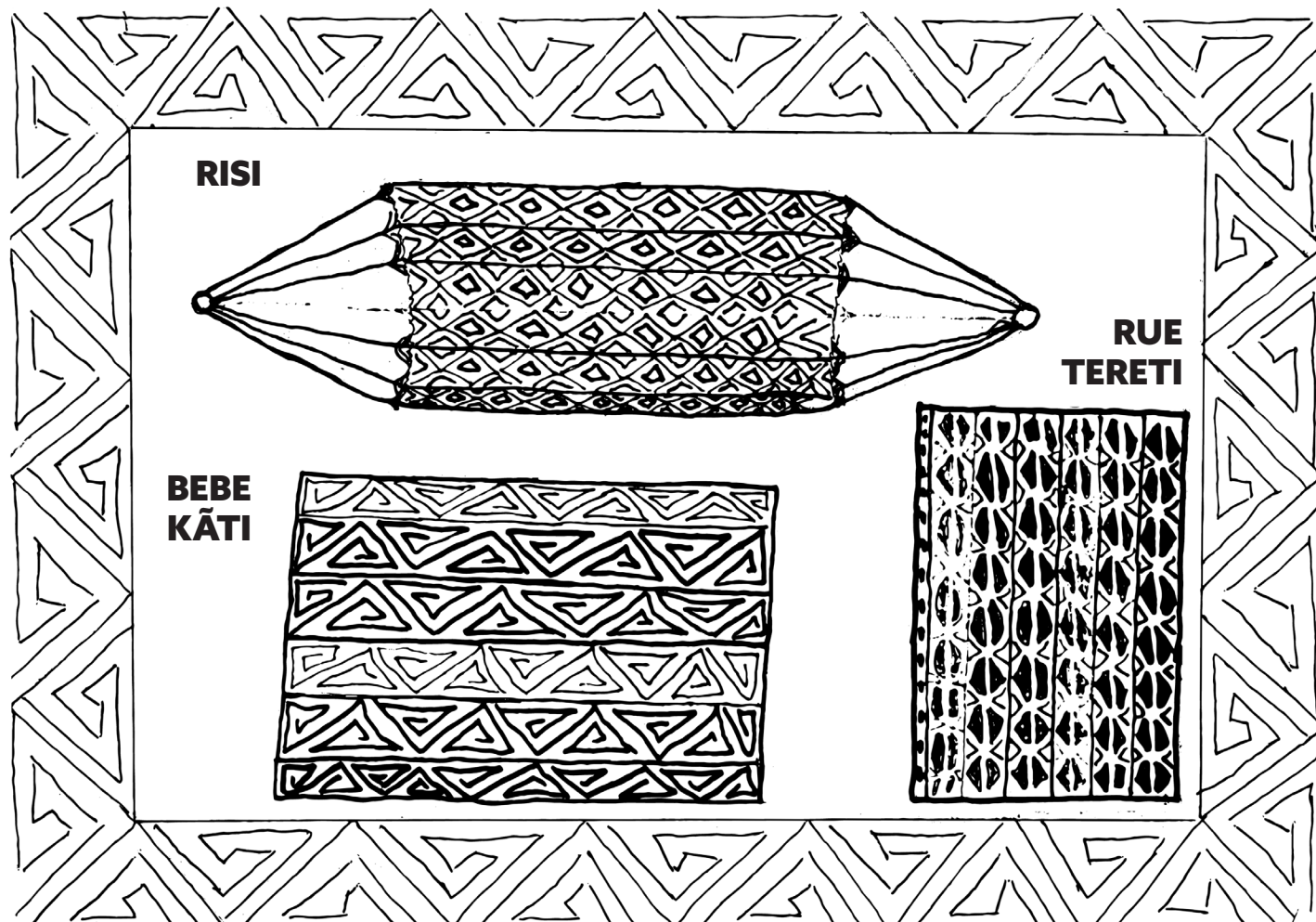


KAKÂ

AĪBŪ MIMĀ

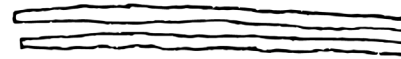






PATXA TXITI

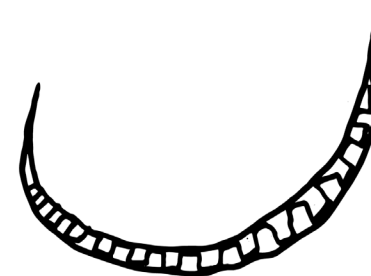
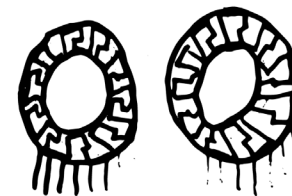
PUSHTI



iTXIUSh

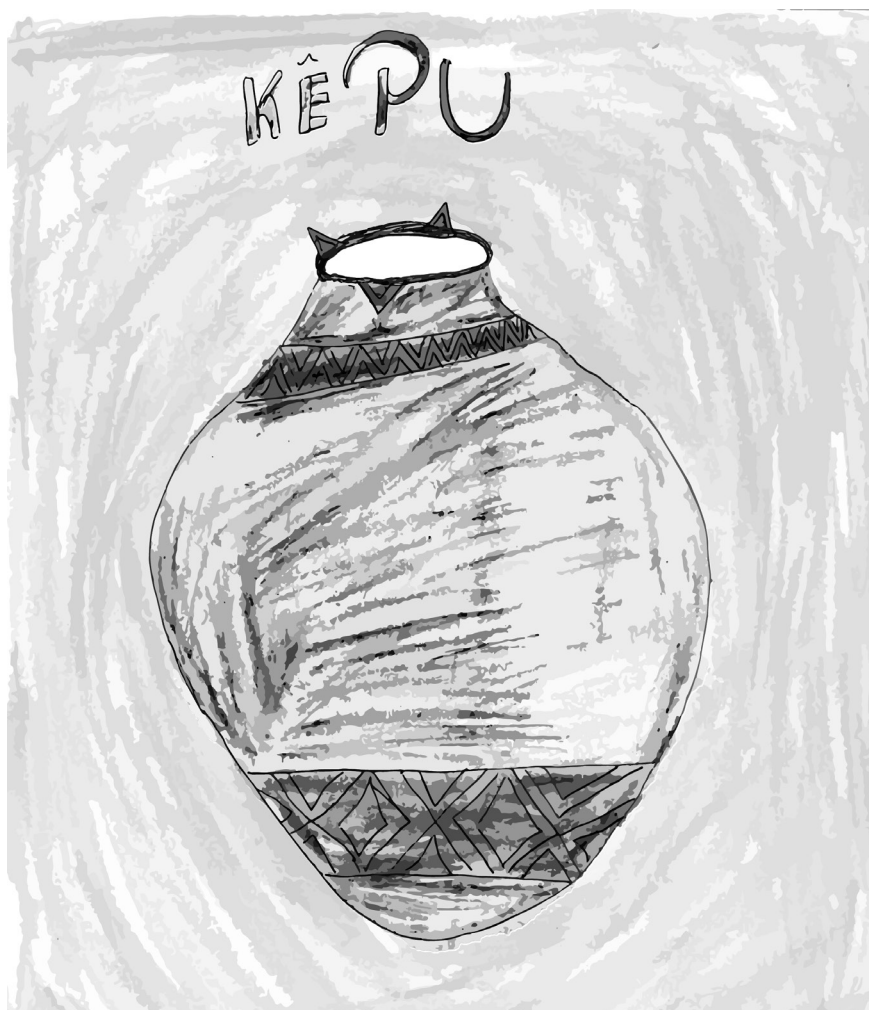


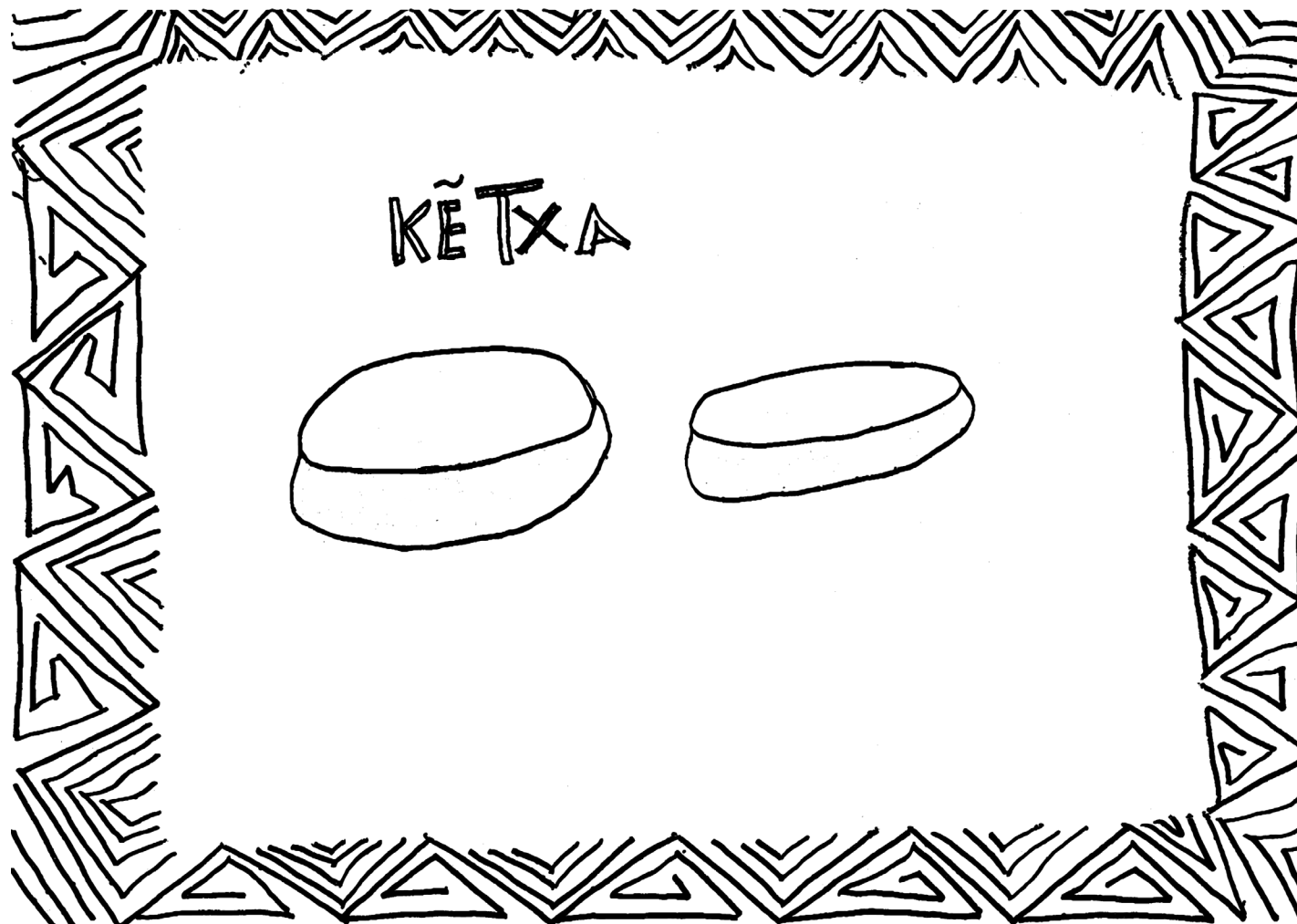
MAIPURĪ ITI

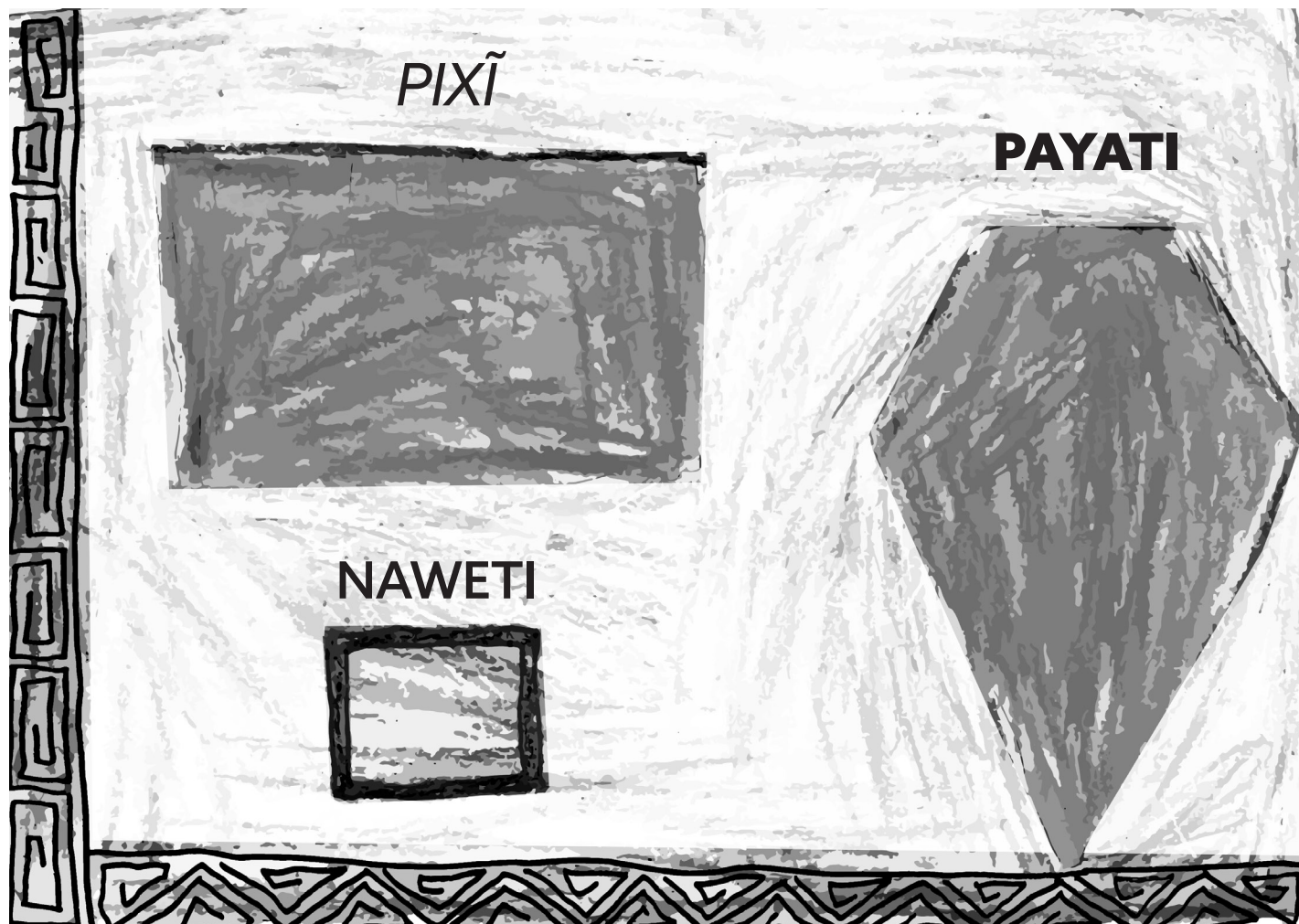


MITI

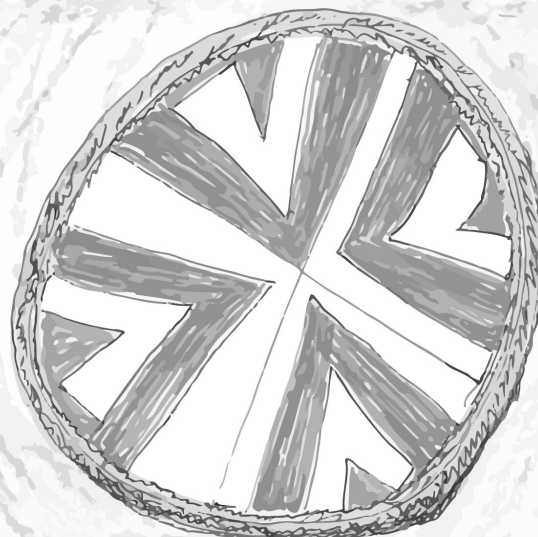






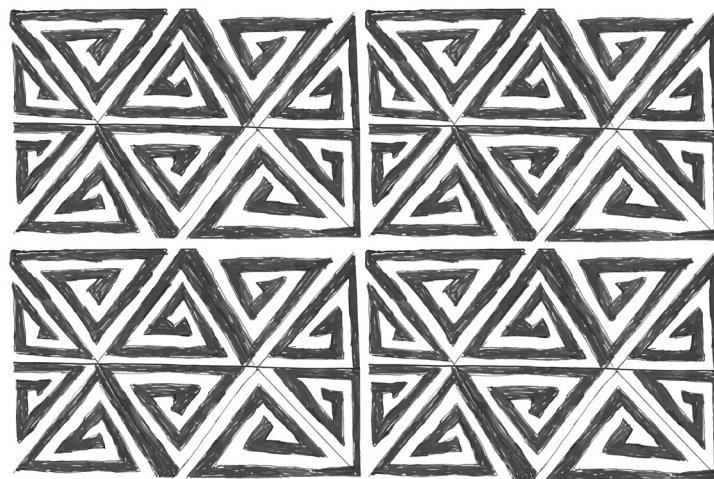


Ixitxā KENEYA



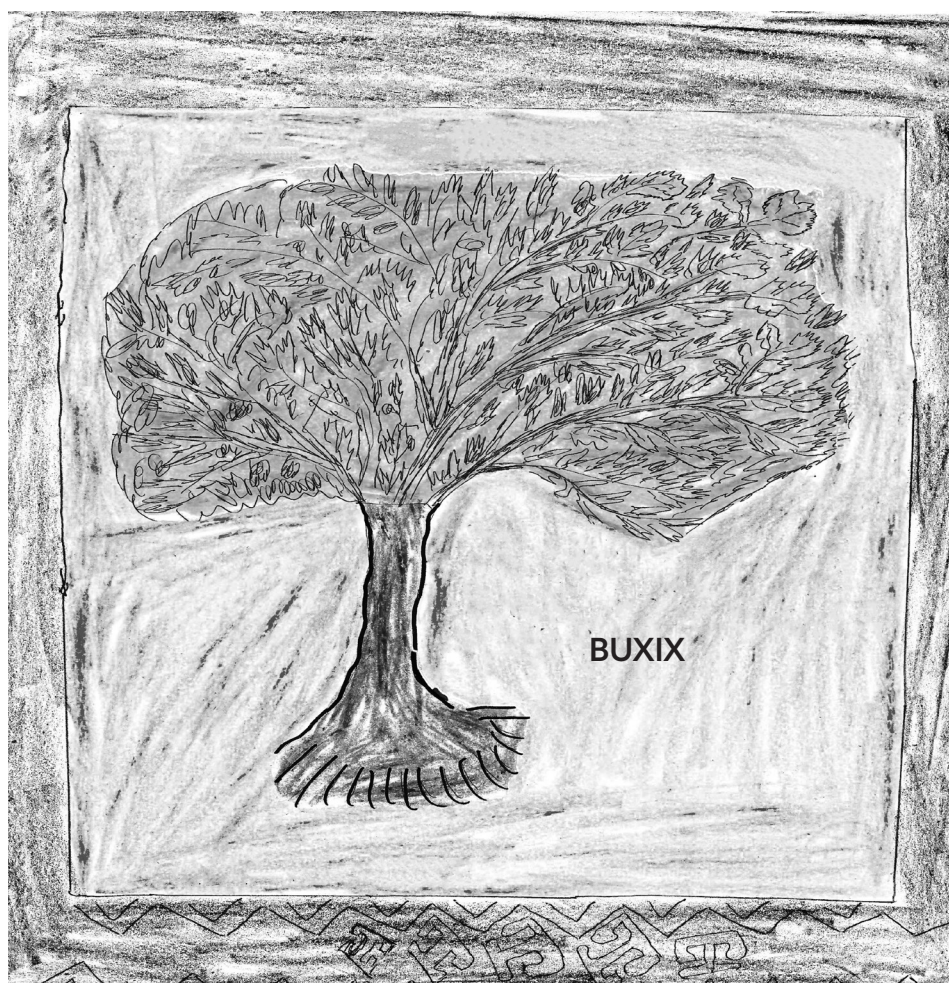
RAU SHUSHATI



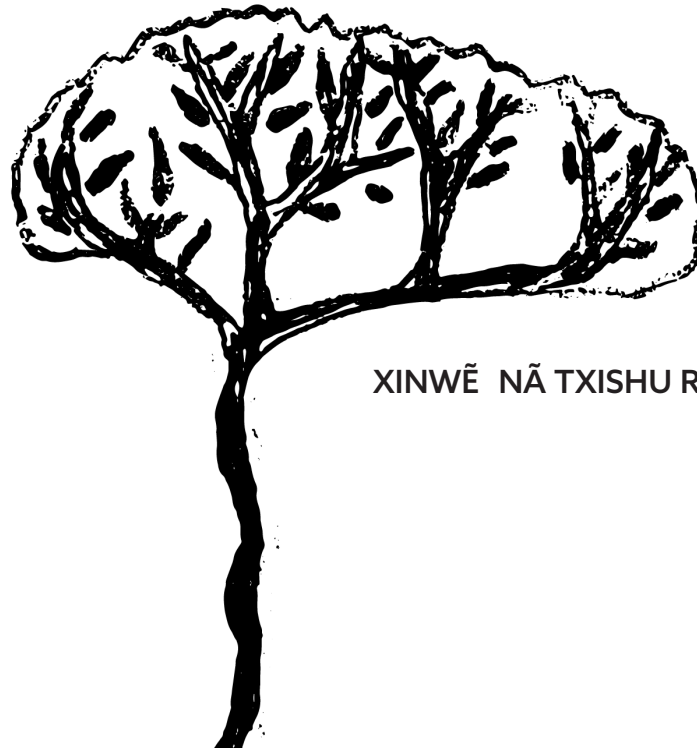


**NUKU NI RAU
SHUSHATI
XARABU**

**BUXIX BITXIRĀ
TXISHUKĪ KUKATSA ASHŪ ATIKI**



Xi'wē



XINWĒ NĀ TXISHU RAUKI BAKE PITĀ NAXITIKI

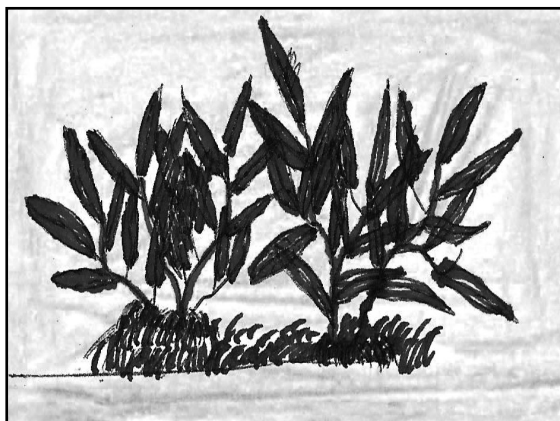


PIA KATSARĀ TXISHU RAUKI
BSUTI SHASHA RAUKI KUKATSA ASHŪ AKĪ INŪ HAWĒ
NATXIX ATIKI.

PISIRÃ HIMI PUI RIAKĨ TXAKASHŨ AKĨ INŨ, YUME

SHEŨ IKAI RABIXKIRI AKINÃ, RETEA HAWÊ TXESHÃKĨ NA
YUASHŨ TXIX ATIKI.

PISI





TAKARA TAERĀ, TXISHUKĪ HAWĒ PEI BITĀ
HAWĒ
NATXIX ATIKI.

BŪPA PEI TAXIPARÃ HIMIPUIKĪ, HAWĒ PEI TATXAYABI
BETSESHŪ
TXUKA PEWASHŪ KUKATSA ATIKI.

BŪPA PEI TAXIPA

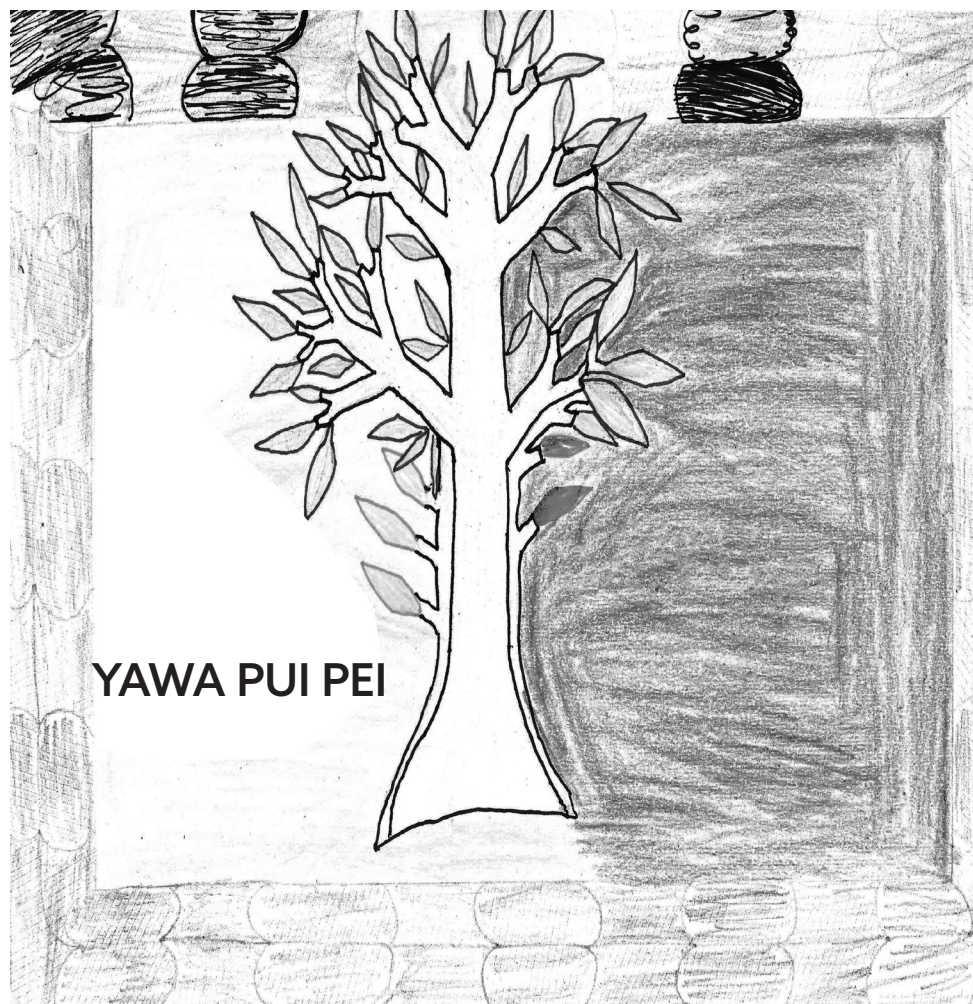


PERI ISÃNÃ HIMI PUIKĪ,HAWĒ TATXA
BITÃ TXAKASHŪ KUKATSA ATIKI



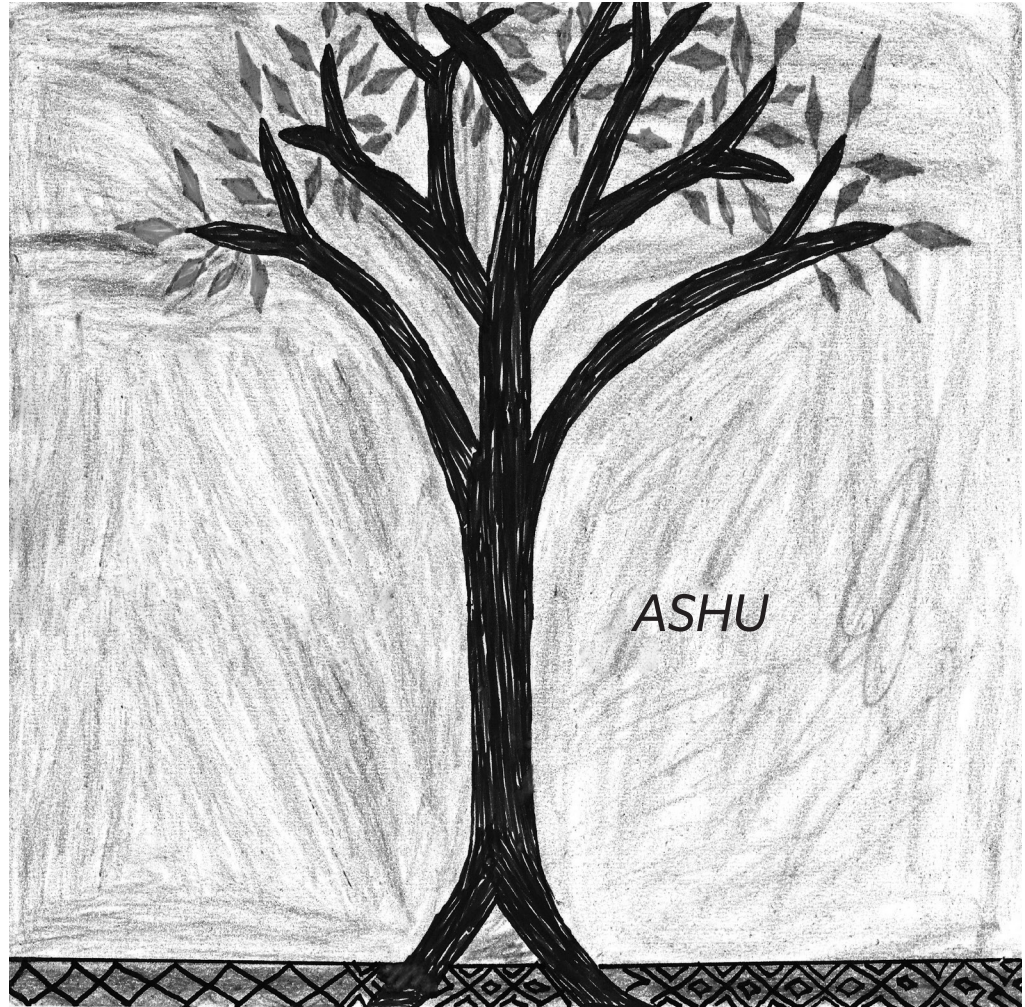


YAWAPUI PEIRÃ, TXISHUAYA
HAWĒ PEI
BISHŪ YUATĀ HAWĒ NATXIX
ATIKI



YAWA PUI PEI

ASHURĀ HAWĒ BITXIRĀ
TXISHU RAUKI
KUKATSA ATIKI.



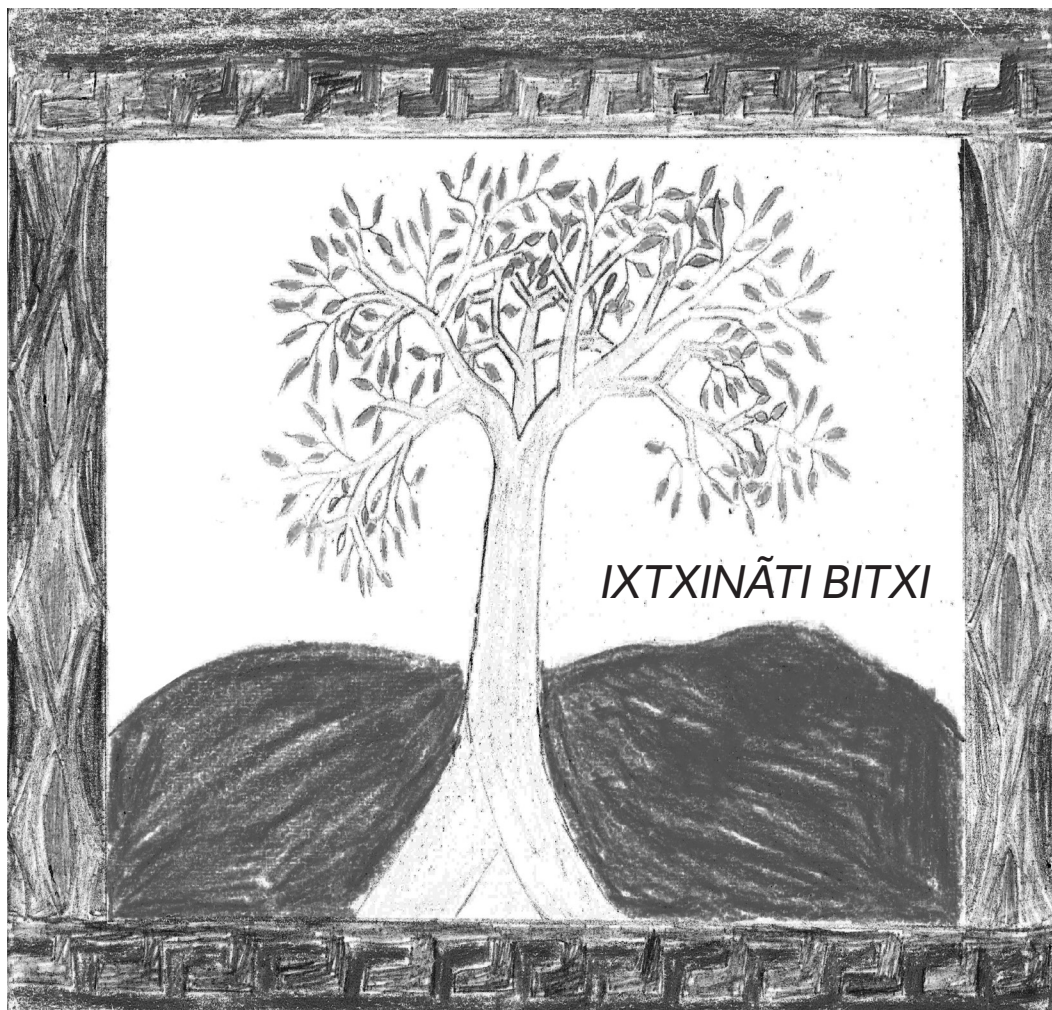
SHESHE BITXIRÃ TXISHU RAUKI
KUKATSA ATIKI.



HANĪ BITXIRĀ TXISHU RAUKI

KUKATSA ATIKI.

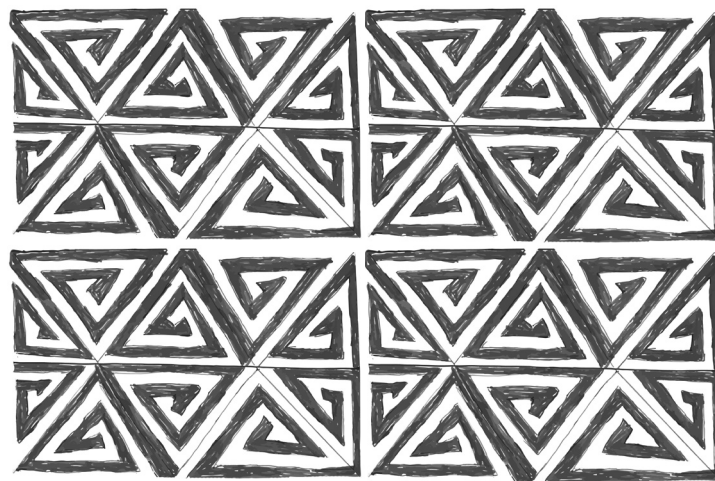




IXTXINĀTIRĀ, HAWĒ
BITXIRĀ TXISHUKĪ BISHŪ
KUKATSA ASHŪ ATIKI,
HASKA INŪ, HATUKI
TXAMI
RAU RIKI.

NUKŨ REWE XARABU





TXIRIA MANÎ BUNAWA

TXA NA

TXIRIA
BUNAWA



TXANA
BUNAWA

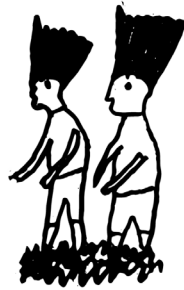
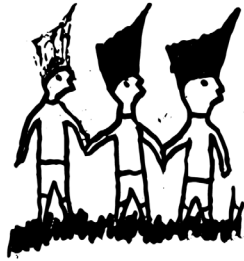
HUNÎKUÎ MANĀ
[Decorative geometric pattern]

NIXI PAE REWE YUWĀTI
HUNĪ MEKA



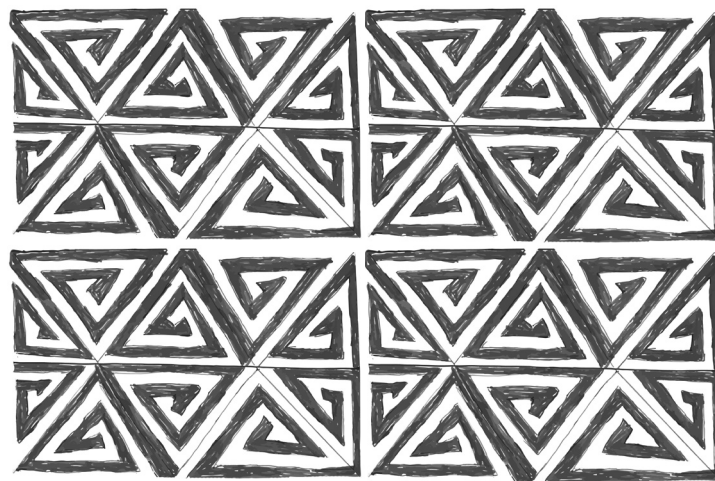


YUNU KENA
HAE HAE IKA

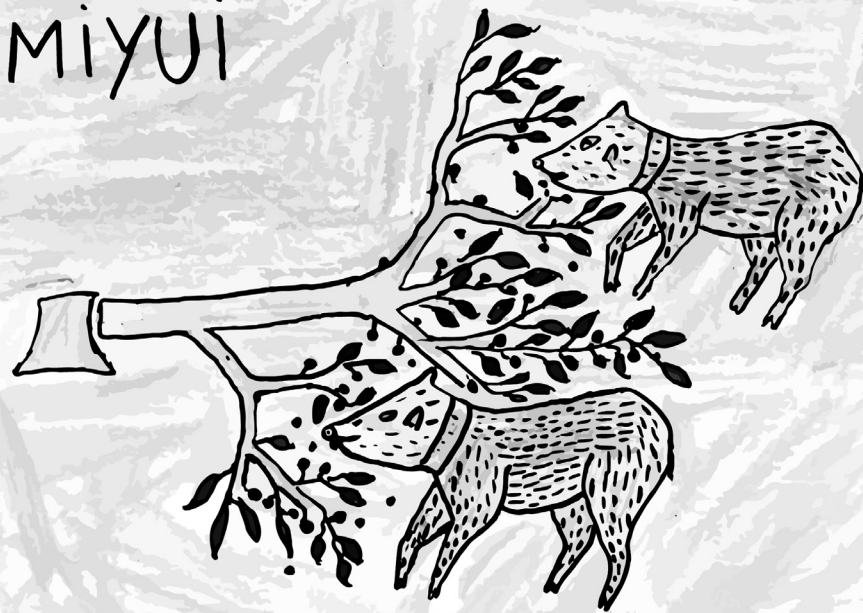


MIYUI XARABU





YAWA KUÏ BAINIBU
MIYUI





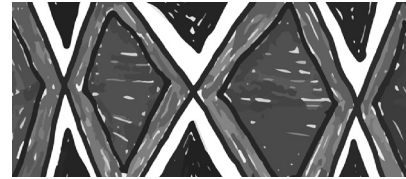


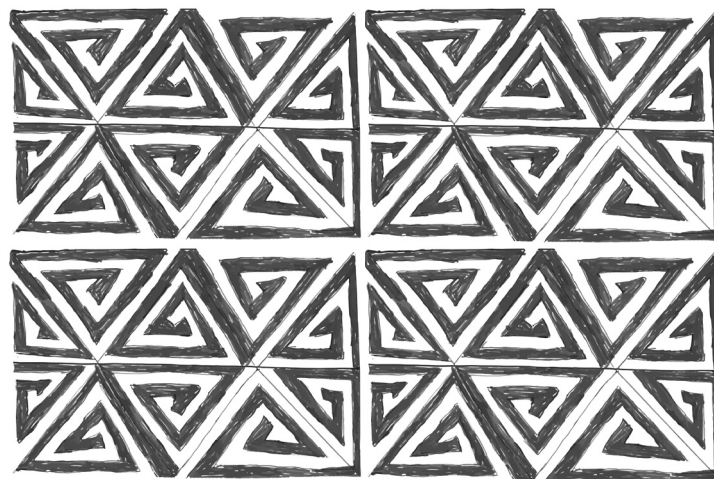
YAWA XIKU
NAWA

HUĀ KA
RU YUXIBU

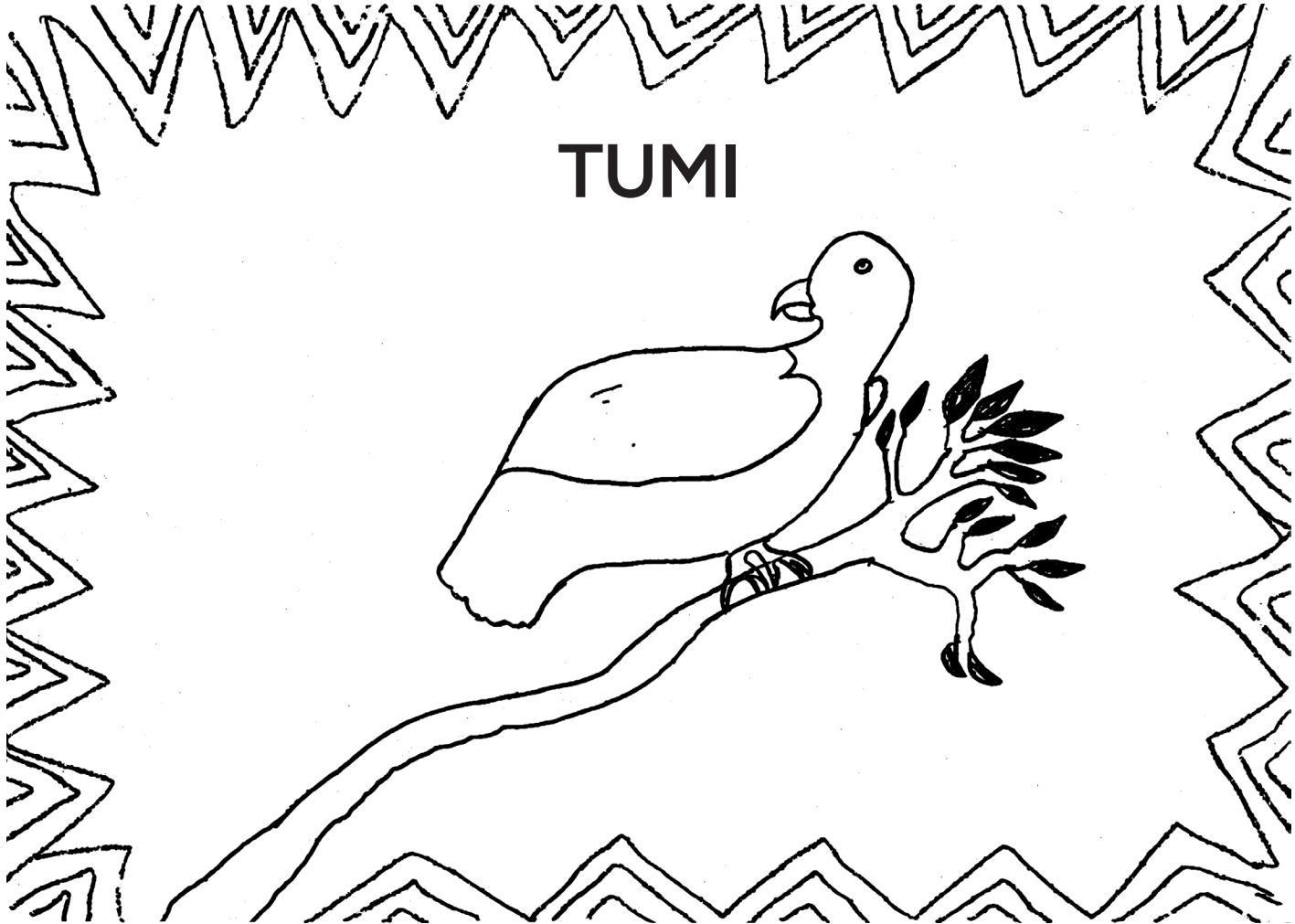
KUĪ RUME
TENENI

NIMERÃ NUA XARABU YUINAKA





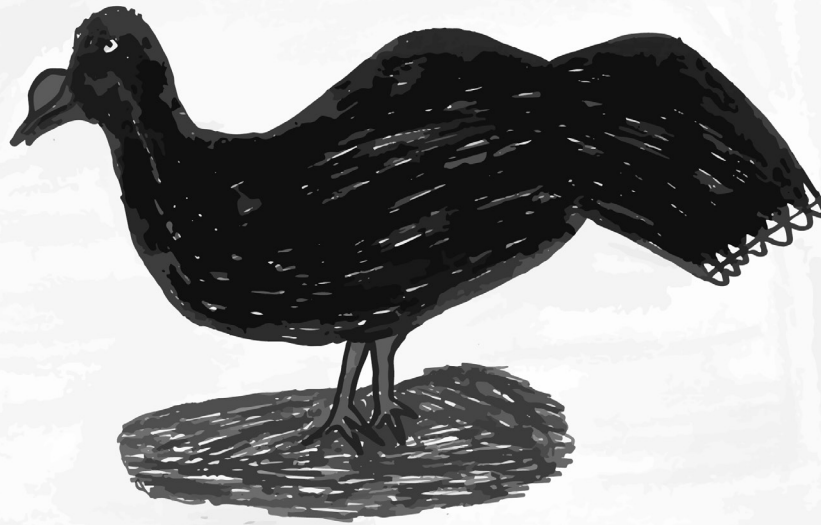
TUMI



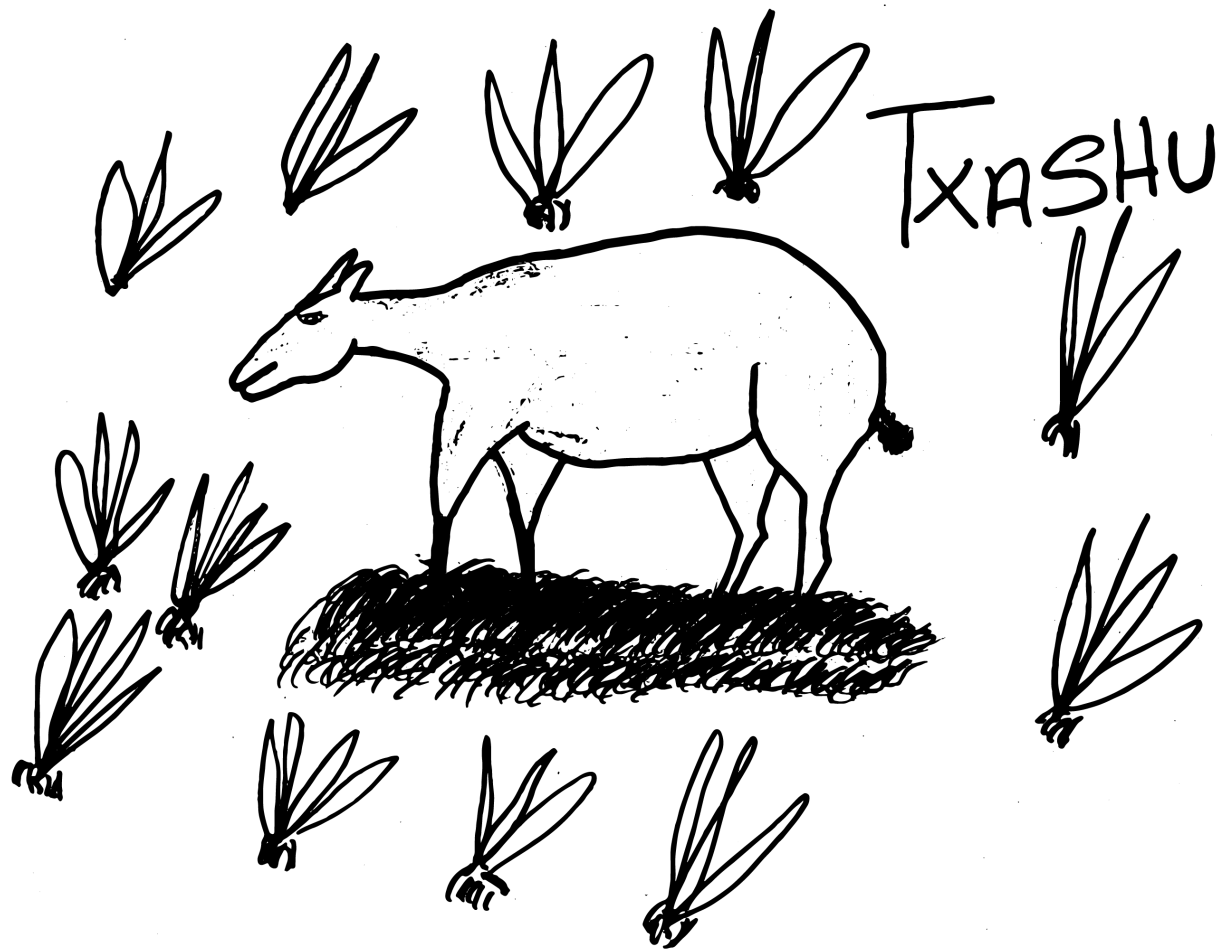
AWA ISU



HASI

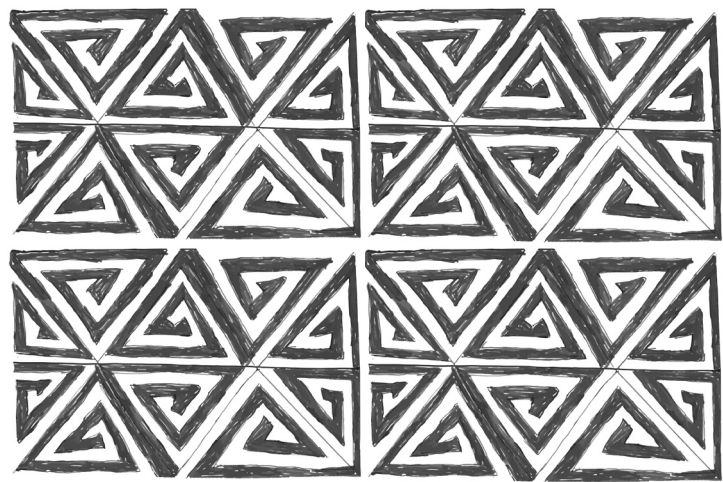


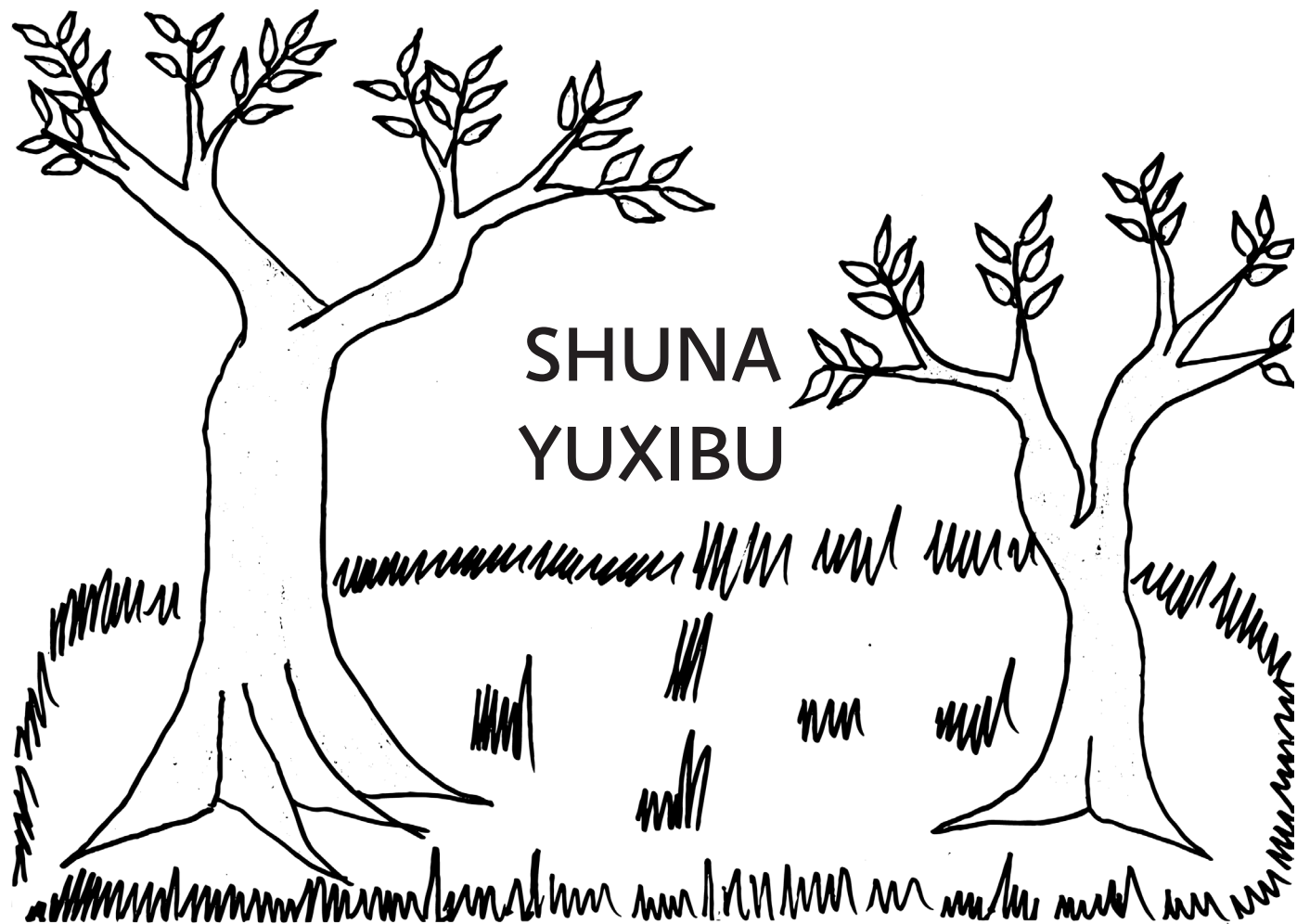


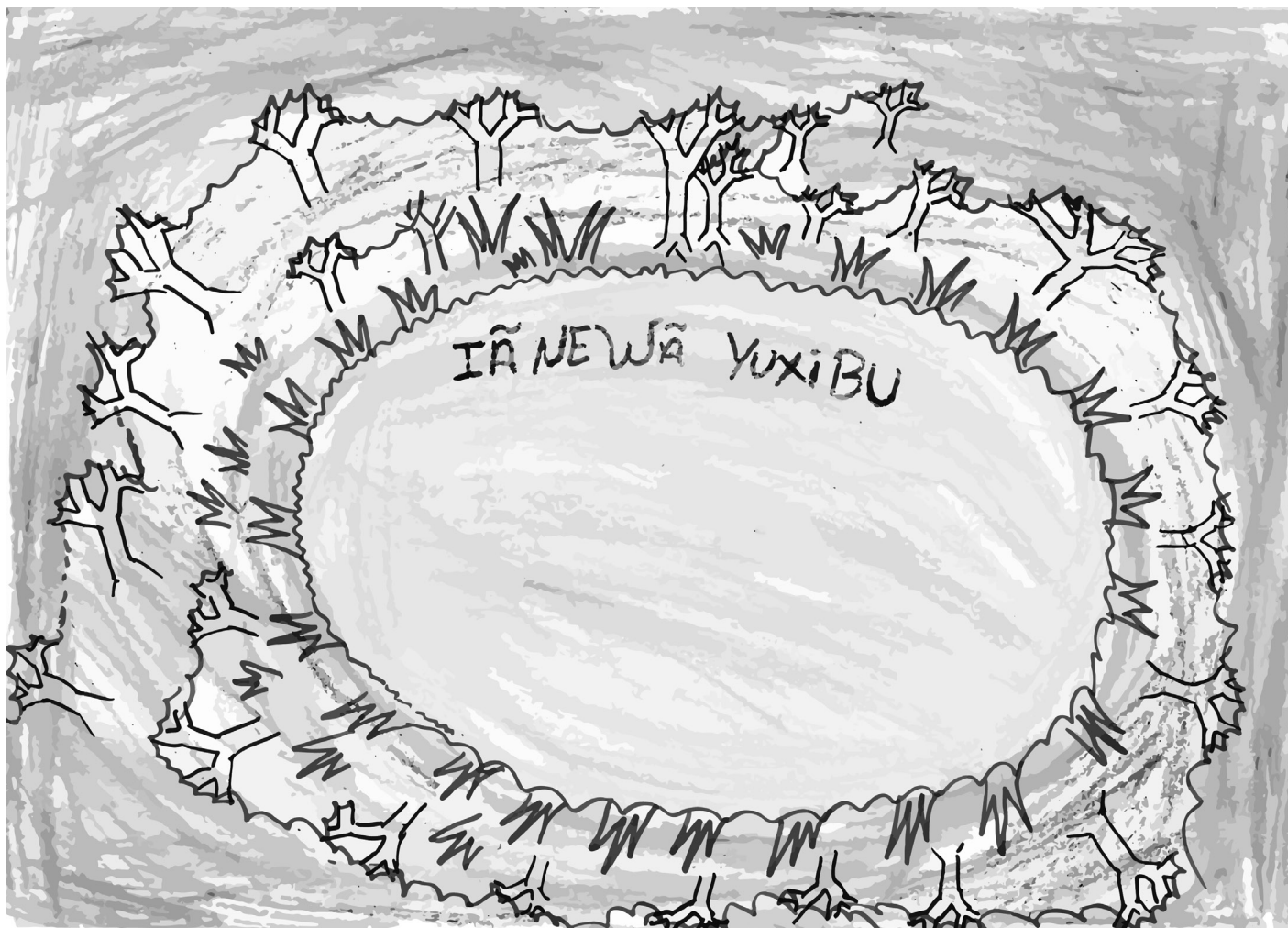


YUXIBU XARABU







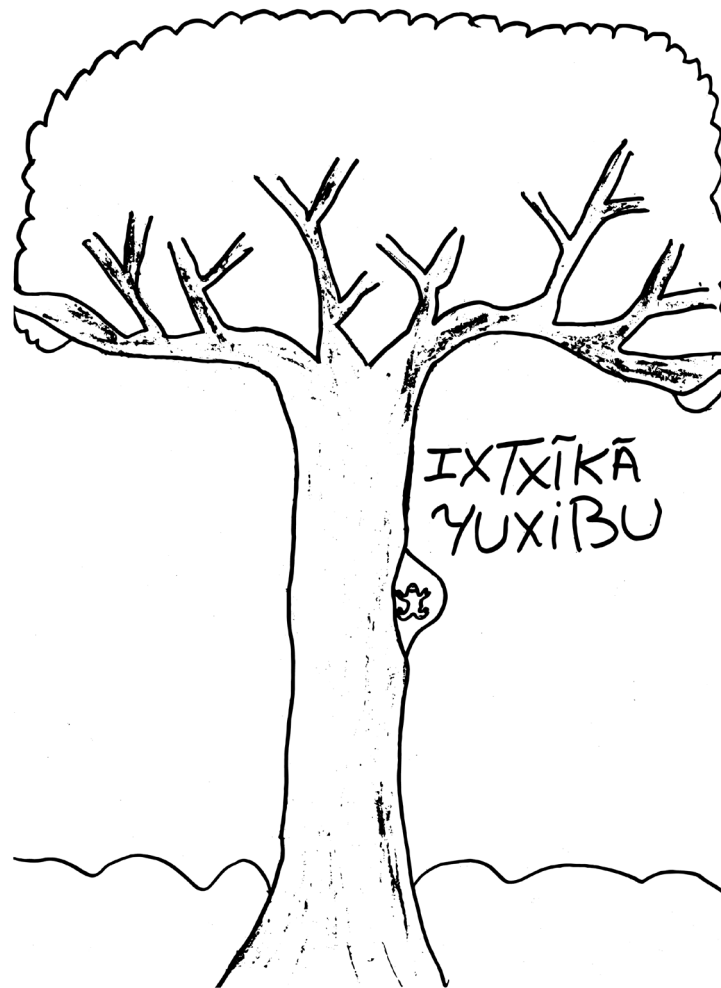


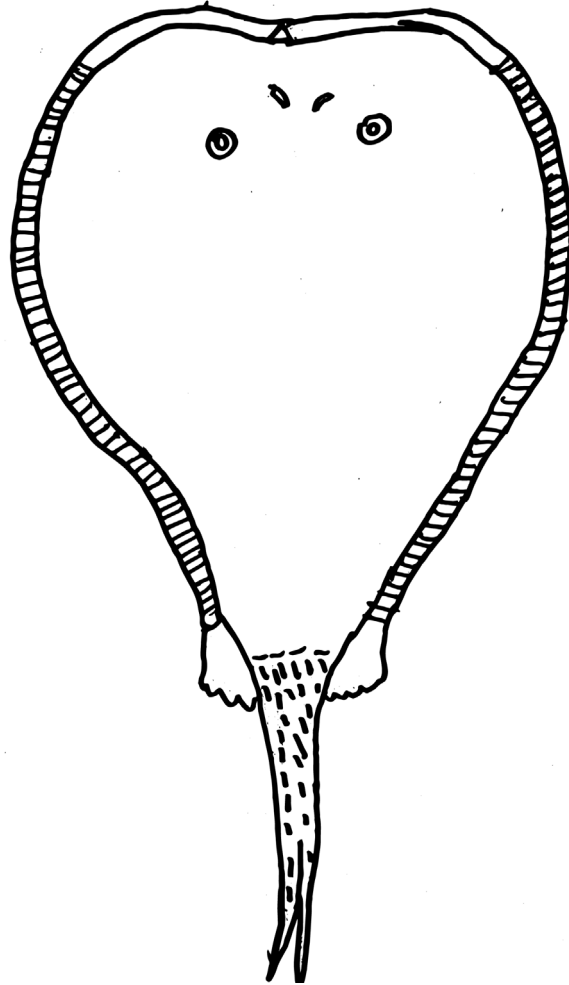


**SHUNU
YUXIBU**

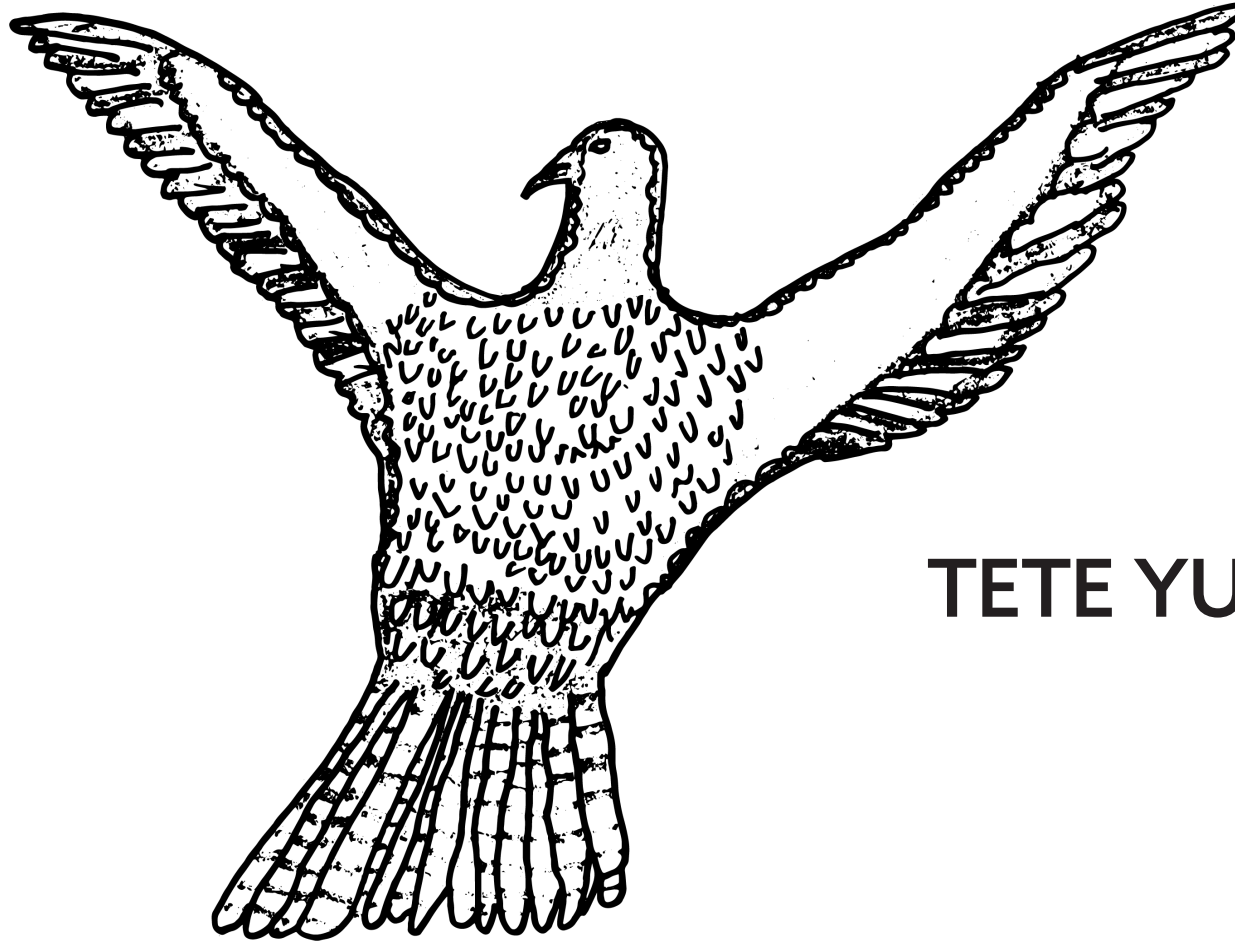
SHETE YUXIBU







IÃ YUXIBU



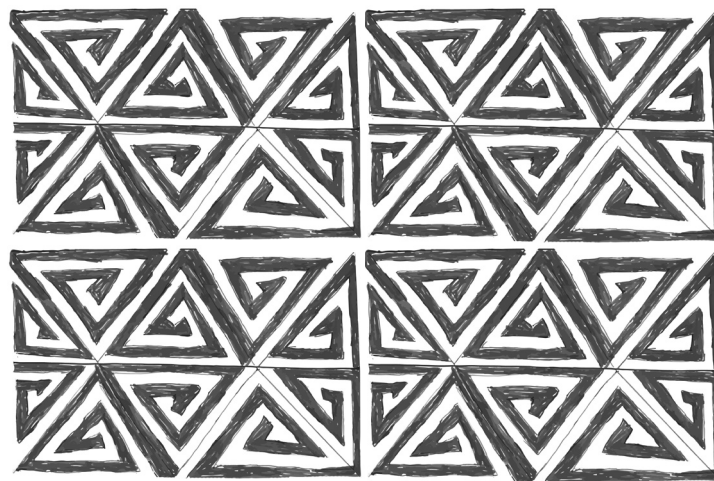
TETE YUXIBU

RUNU YUXIBU



MIBÃ KENA XARABU



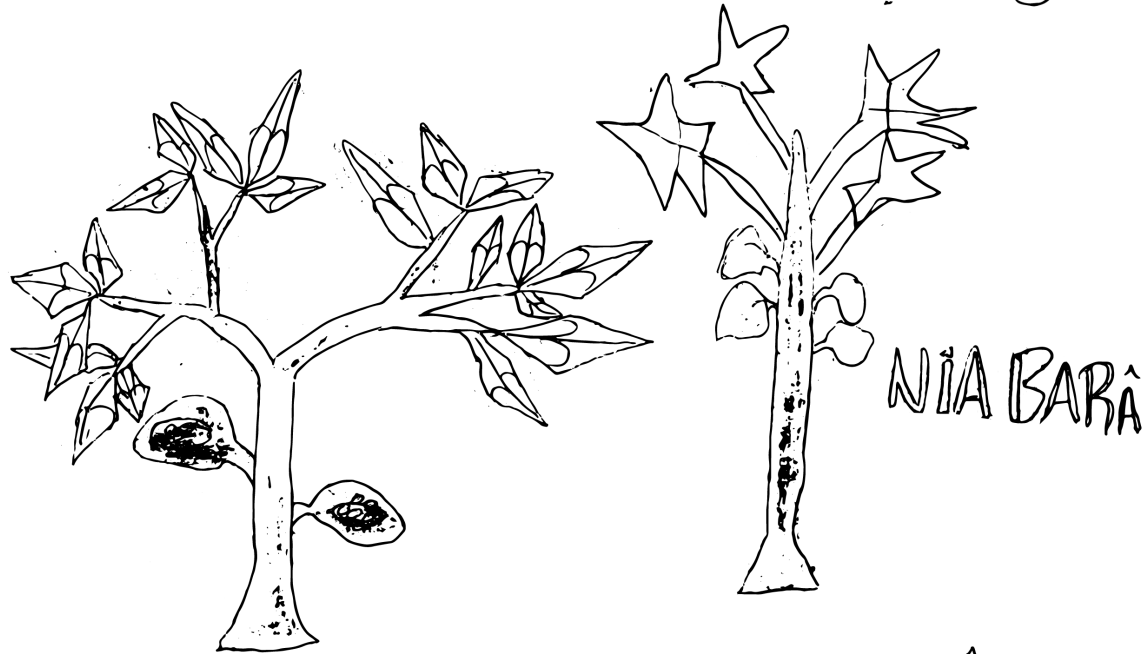


MIBÂ KENA XARABU
BANÎ MÂWÂ



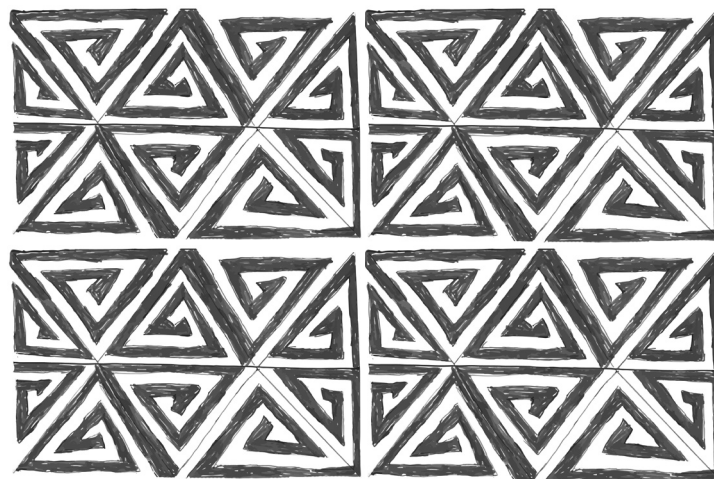
FRUTIFERAS

MĪBĀ KENA XARA BU



TXA SHŪ RĒ SHĀ





YUXIBU XARABU

1. NI YUXIBU
2. SHUNU YUXIBU
3. YAWA MABÃ YUXIBU
4. YUMË YUXIBU
5. SHUNA YUXIBU
6. BUXIX YUXIBU
7. KUMÃ YUXIBU
8. MASPU YUXIBU
9. MAI YUXIBU
10. YURA YUXIBU
11. HENE YUXIBU
12. KANA YUXIBU
13. NIWE YUXIBU

14. TXI YUXIBU
15. KAPE TAWÃ YUXIBU
16. RUNUÃ YUXIBU
17. KUNIWÃ YUXIBU
18. IWÃ YUXIBU
19. BAKAWÃ YUXIBU
20. SHETE YUXIBU
21. IÃ NEWÃ YUXIBU
22. SHAKA YUXIBU
23. BUNI YUXIBU
24. YUNU YUXIBU
25. TETE YUXIBU
26. MATSI YUXIBU

NUKŨ PITI KENA XARABU

YUNU KENA XARA

1. ATSA
2. MANI
3. SHEKI
4. TAMA
5. PUA
6. YUBĪ
7. KARI
8. SIU
9. YUXU

10. TAWA
11. NIA BARÃ
12. SHUPÃ
13. SHATXI
14. NIXI BARÃ
15. YUSU
16. NIA YUBĪ
17. YUTXI

BAWA PITI XARABU

1. ATSA - HUA - MABESH
MISI - MEWA - TAMÃ IKA - SHUI
2. MANI - MUTSA - TUSH
HUA - SHUI - METUYA - TSUI
- MABESH - BETË - ASTETI
3. SHEKI - MABESH - HUA
MISI - SHUI - KÃI SHETA - RURU - TUBÃ
4. TAMA - MABESH - HUA
TSUI - BETË - METU
5. PUA - HUA - SHUI
6. KARI - HUA - SHUI - MABESH
7. YUBÃ - HUA - SHUI
8. SIU - HUA - SHUI
9. YUXU HUA - SHUI
10. TAWA TSUI - TEIWATI RURU

NUKŪ MIMÃ KENA XARABU

HUNĨ MIMÃ

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1. KUKI | 12. PAKA MAITI |
| 2. KAKÃ | 13. SHASHU RENETI |
| 3. XIWATI | 14. PUSHTI |
| 4. MATSUTI | 15. PIA REWE |
| 5. KANŪ | 16. TEPI |
| 6. HAXI | 17. KUXPA |
| 7. BINU KENEYA | 18. TEPE REWE |
| 8. TXARA | 19. TXÃ ITI |
| 9. TXI TXI | 20. KESPĨ |
| 10. BĨTI | 21. XUKITI |
| 11. PEI MAITI | 22. YAYUTI |

AĪBŪ MIMĀ

1. TXITXA KENEYA
2. PIXĪ
3. KĒPU
4. XUMU
5. I TXIUSH
6. RISI TIMATI PIXTXU
7. PAYATI
8. KĒTXA
9. MAPU PURĪ ATI
10. RISI KENEYA

11. PUSHTI
12. HUSHE
13. TXIPA
14. HASHKĀTI
15. PIXTXU
16. TUPITI
17. PATXATXITI
18. NANĒ KENEA
19. SHAPU KUXATI
20. MITI

NUKŪ NI RAU ISĪ TXISHUKĪ RAUWATI

XARABU KENA

1. IXTXINĀTI BITXI
2. HANĪ BITXI
3. SHESHE BITXI
4. ASHU BITXI
5. YAWA PUI
6. BASHU SHAKA PEI
7. SHĀTXU KUME PEI
8. PERI ISĀ TAPŪ
9. BUPA PEI TAXIPA
10. PIA KATSA PEI
11. YUKĀ SHĀTXUKU
12. SHAKAPĀ RARE PEI
13. YAWA HUBU PEI
14. BUKAX BIMİ
15. PISI
16. PUI BABE PUA PEI
17. YUKĀ BIMİ SHU
18. CAJU BIMİ HUXIĀ

MITU HUNI KUĨ

NUKŨ REWE MIMAWA

1. YUNU KENAI HAE HAE IKA
2. PAKARĨ IKA ISĨ NITXĨA
3. NIXI PAE MEKA YUÃTI, HUNĨ
MEKA HAWĔ RAU TIBUYA KAYAWA
4. TXIRĨA, MANI BUNAWA

MIYUI XARABU

1. HUÃ KARU YUXIBU
2. YAWA XIKU NAWA
3. IKA PĪTSI
4. SHAWÃ HINA MEXU
5. KUĪ RUME TENENI
6. NÃIBU
7. MÃKU PATAPA
8. SHANE MARU
9. KANAPÃ AĪBU NAPAIX ANI
10. YAWA KUĪ BAI NIBU
11. KAPÃ YUNU RAMIWANI
12. SANĪ WAKA BANE
13. SINA MANIA
14. ISKU BAKE BINI
15. SHU MANI
16. PENA BIXI
17. KAPEWÊ PUKENI
18. NETE BEKŪ
19. E IKA TXASHU
20. RU BUSHKA TŪTURŪ
21. INAWÃ SHANU
22. BIXKU TXAMINI
23. TXAPAKE TAWÃ
24. HIRI XINU
25. ISA TAWAKA
26. SHUMANI
27. YUBE NAWA
28. BASNĚ PURU
29. KUMÃTXÃ IKA
30. MAPU MIYUI

NI MERA NUA XARABU YUINAKA

1. AWA
2. TXASHU
3. YAWA
4. SHAE
5. ANU
6. MARI
7. TSANAS
8. KAPA
9. MAKÀ
10. ISU
11. RU
12. XINU
13. NIRU
14. XIPI
15. YAIX

16. SHawe
17. KAPE
18. PANU
19. NESSA
20. NESHU
21. KIMĪ
22. INU
23. PITI KAMÃ
24. AMĒ
25. ISA
26. BI
27. XIXI
28. ISU KURU
29. KURU KAPA
30. RUKAWÃ

PEYA XARABU

- | | | | |
|-----|--------|-----|-------------|
| 1. | HASĪ | 17. | KUMAWĀ |
| 2. | KEBU | 18. | KUARŪ |
| 3. | HANA | 19. | SĒTURI |
| 4. | MATASH | 20. | SENE |
| 5. | NŪTU | 21. | XURI |
| 6. | NEA | 22. | MEXU KUMA |
| 7. | KUSHU | 23. | SHETE |
| 8. | SHUKE | 24. | IXMI |
| 9. | PISA | 25. | TAKU |
| 10. | TĀPASH | 26. | SERE |
| 11. | KAĪ | 27. | HAKA |
| 12. | BAWA | 28. | BITXU |
| 13. | TUMI | 29. | MEXU KUMA |
| 14. | TXERE | 30. | HURU |
| 15. | TESKE | 31. | TEIS KIRIRI |
| 16. | PITSU | 32. | BĚKŪ |

MIBÃ KENA XARABU

- | | | | |
|-----|-----------|-----|---------------|
| 1. | SHENÃ | 12. | BËPŨ MAWÃ |
| 2. | ITSA PABU | 13. | TXASHU RESHÃ |
| 3. | YUKÃ | 14. | NUBĨ |
| 4. | KÃKÃ | 15. | TETE MAWÃ |
| 5. | MASHE | 16. | BANĨ MAWÃ |
| 6. | YAWA HUBU | 17. | PANA ISÃ |
| 7. | MEIWÃ | 18. | PERI ISÃ |
| 8. | KUI TAWÃ | 19. | ISÃ KAYA |
| 9. | BU MEWA | 20. | XINI KEMŨ |
| 10. | PANIWÃ | 21. | BITXUANË NIWÃ |
| 11. | NIA BARÃ | 22. | NIXI BARÃ |



Ação Saberes Indígenas na Escola

Núcleo Huni Kuĩ/ IFAC/2023

Ministro da Educação: Camilo Santana

**Secretária de Educação Continuada, Alfabetização
de Jovens e Adultos, Diversidade e Inclusão:**

Maria do Rosário Figueiro Tripodi

Coordenadora Geral de Educação Escolar

Indígena: Rosilene Araújo

Reitora do Instituto Federal do Acre:

Rosana Cavalcante dos Santos

Secretária Municipal de Educação do Jordão: Meire Sérgio

Coordenador Geral da ASIE/IFAC/2023:

Charles Soares Huber

Coordenadora Adjunta da ASIE/

IFAC/2023: Maria Inês de Almeida

Supervisora ASIE/IFAC/2023: Rubya Mara Rezende

Equipe formadora: Cecília Monteiro , Diogo Soares,
Gilvama de Oliveira Santos, Joaquim Paulo de Lima
Kaxinawá, Laura Castro, Lucas Sales, Marina Bylaardt

Coordenadores locais de Ação: José Eloy Paulino

Kaxinawá, Maria da Liberdade Cavalcante Melo

Apoio

Projeto Cadeia Produtiva do Pescado em
Comunidades Indígenas - IFAC/CCS

Coordenador: Rodrigo Marciente Teixeira da Silva





UNA HARIRI KENA

Coordenação editorial: Maria Inês de Almeida

Revisão: Joaquim Paulo de Lima Kaxinawá

Diagramação: Alice Bicalho

Orientador de Estudo: Hatũ Hatu Yusĩ Xina
Fernando Henrique Pama Huni Kuĩ

Autores:

Manoel Paulo Kaxinawa

Messias Sabino Sereno Kaxinawa

Terri de Quadra Sena K

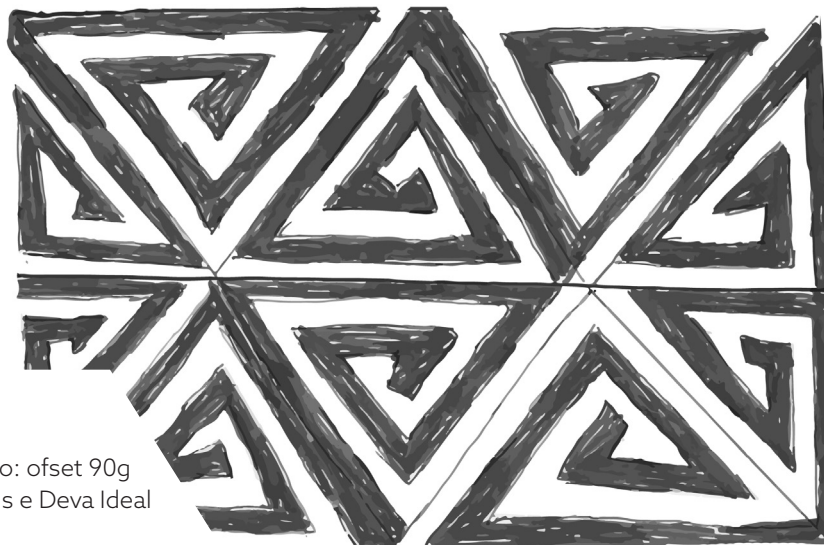
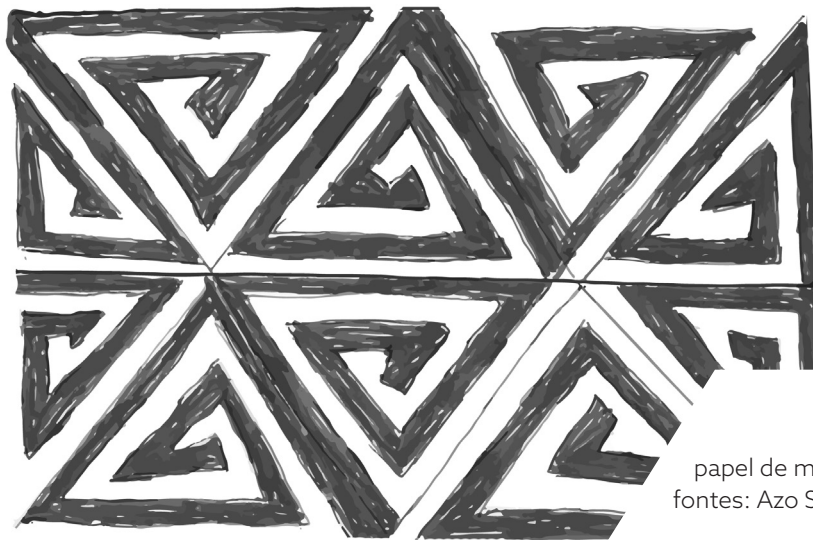
Cleison Marçal de Araújo Kaxinawá

Roberto Carlos Kaxinawá

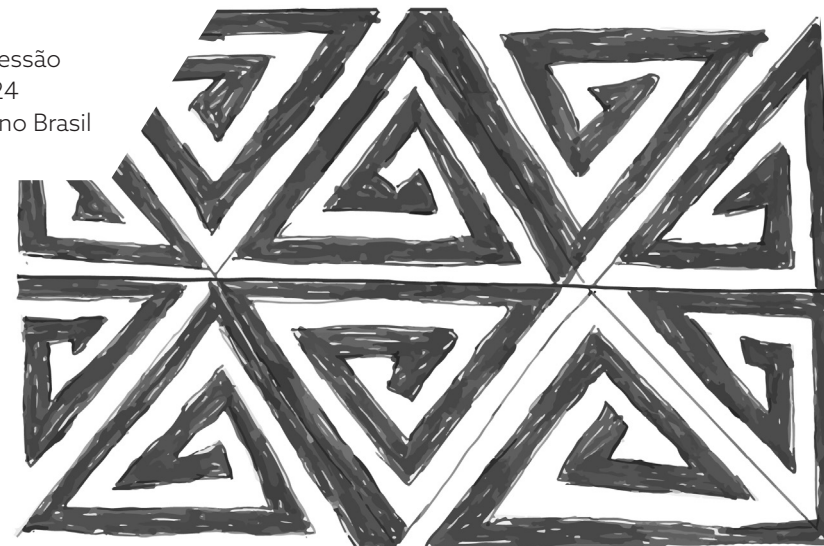
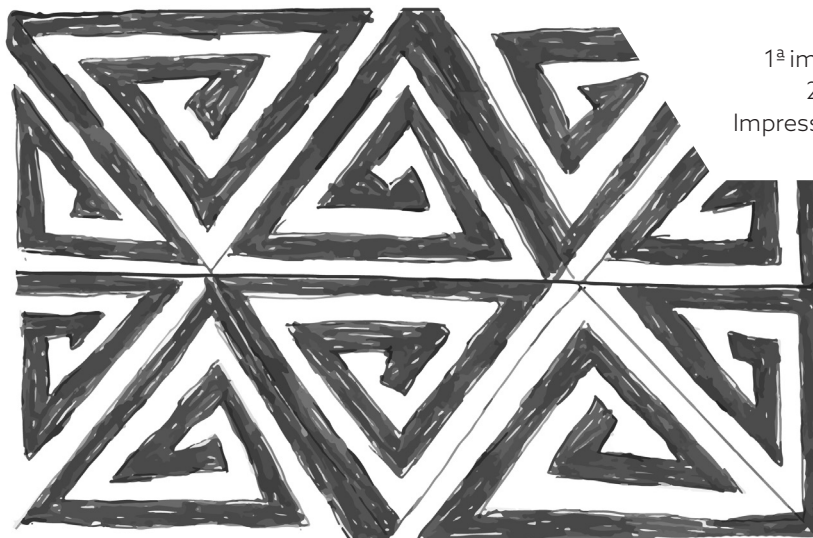
Elson Carlos Martins Huni Kuĩ

ISBN: 978-65-983983-5-4





papel de miolo: ofset 90g
fontes: Azo Sans e Deva Ideal



1ª impressão
2024
Impresso no Brasil

